



ViTORia-Gasteiz

2024

JAIAK ANDRE MARIA ZURIAREN OHORETAN
FIESTAS EN HONOR DE LA VIRGEN BLANCA

ABUZTUAK 4-9 AGOSTO



Euskal folklorea eta bertsolariak
Folklore vasco y bertsolaris



Su artifizialak
Fuegos artificiales



Musika ikuskizunak
Espectáculos musicales



Antzerkia eta umorea
Teatro y humor



Haurrentzako ekitaldiak
Las fiestas con niños y niñas



Tradizioak eta erlijio-ekitaldiak
Tradiciones y actos religiosos

Argitaratzailea / Edita:
Vitoria-Gasteizko Udala /
Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz

Antolatzailea / Organiza:
Kultura Zerbitzua / Servicio de Cultura

Ilustrazioak / Ilustraciones:
Amaia Arrazola Otaduy

**Diseinua eta maketazioa /
Diseño, y maquetación:**
Komunikazio Zerbitzua /
Servicio de Comunicación

Itzulpena / Traducción:
Euskara Zerbitzua / Servicio de Euskera

Argazkiak / Fotografías:
Lino González, Nuria González,
Endika Portillo, Edorta Sanz

Azala / Portada:
"La bajada del Celedón".
Amaia Arrazola Otaduy

Inprimatze-lanak / Imprenta:
Gráficas Irudi
L.G./D.L.:

LAGUNTZAILEAK / COLABORAN:

renfe
TREN OFICIAL



pág. 6 or.
Jai atarikoak eta Santiago eguna
Prefiestas y Día de Santiago

pág. 18 or.
Abuztuak 4 agosto

pág. 22 or.
Abuztuak 5 agosto

pág. 32 or.
Abuztuak 6 agosto

pág. 42 or.
Abuztuak 7 agosto

pág. 52 or.
Abuztuak 8 agosto

pág. 62 or.
Abuztuak 9 agosto

pág. 71 or.
Jai-Lekuak | Espacios festivos

AURKIBIDEA | ÍNDICE



Eraso fisiko edo sexualak, baimenik gabeko zirriak eta musuak, intimidazioa, komentario, irain edo keinu **SEXISTAK** eta **LGTBI-fobikoak** **INDARKERIA MATXISTA** dira.

Bihurto jai-giroa indarkeria matxistarik gabeko gune. Ez onartu eta ez izan portaera matxisten konplize. Horiek etetea exijitu eta beharrezkoa balitz erasotzailea espaziotik kanporatu.

Las agresiones físicas o sexuales, los roces y los besos no consentidos, la intimidación, los comentarios, insultos o gestos **SEXISTAS** y **LGTBI-fóbicos** son **VIOLENCIA MACHISTA**.

Convierte tu espacio en zona libre de violencia machista. No aceptes ni seas cómplice de actitudes machistas. Exige que estas cesen y si es necesario, expulsa al agresor del espacio.

INTERESEKO BALIABIDEAK FETETAN | RECURSOS DE INTERÉS EN FIESTAS



INDARKERIA MATXISTA PREBENITZEKO ETA HARI AURRE EGITEKO INFORMAZIO-GUNEA

Abuztuaren 3tik 9ra. Abuztuaren 4ean 17:00etatik 23:00etara eta abuztuaren 3, 5, 6, 7, 8 eta 9an 18:00etatik 22:00etara. Posta eta Independentzia kaleen arteko bidegurutzean.

PUNTO DE INFORMACIÓN PARA LA PREVENCIÓN Y ACTUACIÓN FRENTE A LA VIOLENCIA MACHISTA

Del 3 al 9 de agosto. El 4 de agosto de 17:00 a 23:00 h. y el 3, 5, 6, 7, 8 y 9 de agosto de 18:00 a 22:00h. Cruce de las calles Postas e Independencia

INFORMAZIOA ETA ARRETA 24 ORDUZ

UDALTAINGOIA **092 / 945 15 80 00 (doakoa)**
[UGLZ] Udalaren Gizarte Larrialdietarako Zerbitzua
945 16 12 10
IKUSGUNE Gasteizko **LGTBI+fobiaren** aurkako Behatokia **633 30 96 53**
Piktogramen bidez larrialdiak aktibatzen zerbitzua
App-SOS Deiak 112

INFORMACIÓN Y ATENCIÓN 24 HORAS

POLICÍA MUNICIPAL **092 / 945 15 80 00 (gratuito)**
[SMUS] Servicio Municipal de Urgencias Sociales
945 16 12 10
IKUSGUNE Observatorio contra la **LGTBI+fobia** de Vitoria-Gasteiz **633 30 96 53**
Servicio para activar emergencias mediante piktogramas **App-SOS Deiak 112**

VITORIA
GASTEIZ
green capital

I GREEN TOURISM



vitoria-gasteiz.org/turismo



@turismovitoria



@turismo_vitoria



Financiado por
la Unión Europea
NextGenerationEU



GOBIERNO
DE ESPAÑA

MINISTERIO
DE INDUSTRIA, COMERCIO
Y TURISMO



Plan de Recuperación,
Transformación
y Resiliencia



Jai atarikoak eta Santiago Eguna

Prefiestas y Día de Santiago



UZTAILAK 21 DE JULIO

Foru plazako bolatokia
 Arabar bola-jokoaren 59. Santiago
 txapelketa
 Kategoría: Gizonezkoak
 Antolatzailea: Bola-jokoko Araba kluba

10:00

Bolera de la plaza de los Fueros
 59º Campeonato Santiago de bolo
 alavés
 Categoría: Masculina
 Organiza: Club Araba Bolos

Foru plazako bolatokia
 Arabar bola-jokoaren 59. Santiago
 txapelketa
 Kategoriak: Gazteak eta Emakumeak
 Antolatzailea: Bola-jokoko Araba kluba

17:30

Bolera de la plaza de los Fueros
 59º Campeonato Santiago de bolo
 alavés
 Categorías: Juvenil y Femenina
 Organiza: Club Araba Bolos

UZTAILAK 23 DE JULIO

**Foru plazako pilotalekua (euria egiten
 badu. Ogeta pilotalekua)**
 Andre Maria Zuriaren jaietako eskuz
 binakako euskal pilota-txapelketa
 Antolatzailea: Arabako Euskal Pilota
 Elkartea

18:30

**Frontón de la plaza de los Fueros (en
 caso de lluvia en el Frontón Ogueta)**
 Campeonato de mano parejas de
 pelota vasca de Fiestas de la Virgen
 Blanca
 Organiza: Federación Alavesa de
 Pelota Vasca

UZTAILAK 24 DE JULIO

Santa Barbara plaza
 Andre Maria Zuriaren jaietako azoka

12:00 - 14:30
 16:30 - 22:00

Plaza de Santa Bárbara
 Feria de las Fiestas de la Virgen Blanca

Espainia plaza
 Gau-jaia: Joselu Anayak

23:00

Plaza de España
 Verbena con Joselu Anayak



UZTAILAK 25 DE JULIO

San Frantzisko aldapa eta Errege atea
Baratzuri salmenta

07:00 - 00:00

Cuesta San Francisco y Portal del Rey
Feria de ajos

San Migel Eliza
(Andre Maria Zuriaren kapera)

Meza

Manuel Iradier abesbatzaren
laguntzarekin

08:00

Iglesia de San Miguel
(Capilla de la Virgen Blanca)

Misa

Con la participación de la Coral Manuel
Iradier

Antolatzailea: Blusen eta Nesken
elkartea.

Organiza: Comisión de Blusas y
Neskas.

Laguntzailea: Virgen Blanca Kofradia

Colabora: Cofradía de la Virgen Blanca

Espainia plaza

Dianak

Udal Musika Banda eta Blusen
eta Nesken Elkarte

09:00

Plaza de España

Dianas

Banda Municipal de Música
y Comisión de Blusas y Neskas

Santa Isabel hilerria

Lore-eskaintza eta ohorezko
aureskua zendutako neska eta blusen
alde

10:00

Cementerio de Santa Isabel

Ofrenda Floral y Aurrezku de Honor
por los Blusas fallecidos y las Neskas
fallecidas

Antolatzailea: Blusen eta Nesken
Batzordea.

Organiza: Comisión de Blusas y
Neskas.

Laguntzailea: Virgen Blanca Kofradia

Colabora: Cofradía de la Virgen Blanca

Iradier Arena

Bigantxak

Sarreren salmenta

leihatilan eta online: bibe.me

10:30

Iradier Arena

Vaquillas

Venta de entradas en taquilla
y on-line: bibe.me

Foru plazako pilotalekua

Zesta puntako tailerra haurrentzat
Antolatzailea: Gasteizko Margolariak
taldea eta Gasteiz Jai Alai taldea

Plaza de los Fueros**Taller cesta punta para niñas y niños**

Organizan: Cuadrilla Gasteizko
Margolariak taldea y Gasteiz Jai Alai
taldea

<p>Santa Barbara plaza Andre Maria Zuriaren jaietako azoka</p>	<p>11:00 - 14:30</p>	<p>Plaza de Santa Bárbara Feria de las Fiestas de la Virgen Blanca</p>
<p>Andre Maria Zuriaren plaza Ardo upelen VII. lasterketa blusa eta nesken kuadrillentzako Antolatzailea: Blusen eta Nesken Batzordea. Laguntzailea: Vitoria-Gasteiz Wine City Elkarte</p>	<p>11:00</p>	<p>Plaza de la Virgen Blanca VII Carrera de Barricas de Vino para cuadrillas de Blusas y Neskas Organiza: Comisión de Blusas y Neskas. Colabora: Asociación Vitoria-Gasteiz Wine City</p>
<p>Foru plazako pilotalekua (euria egiten badu, Ogeta pilotalekua) Emakumeen esku-pilota IV. Masterra Finalerdiak Antolatzailea: Arabako Euskal Pilota Elkarte</p>	<p>11:30</p>	<p>Frontón de la Plaza de los Fueros en caso de lluvia en el Frontón Ogueta) IV Master de pelota femenino (mano) Semifinales Organiza: Federación Alavesa de Pelota Vasca</p>
<p>Andre Maria Zuriaren plaza Txori-pintxo solidarioa alboko esclerosis amiotrofikaren Arabako elkartearen alde (ADELA) Antolatzailea: Blusen eta Nesken Batzordea</p>	<p>12:00</p>	<p>Plaza de la Virgen Blanca Txoripintxo solidario a favor de la asociacion alavesa de esclerosis lateral amiotrófica (ADELA) Organiza: Comisión de Blusas y Neskas</p>
<p>Foru plaza Herri kirolak Antolatzailea: Blusen eta Nesken elkarte Laguntzailea: Arabako Herri Kirolen Federazioa</p>	<p>12:45</p>	<p>Plaza de los Fueros Herri Kirolak Organiza: Comisión de Blusas y Neskas Colabora: Federación Alavesa de Herri Kirolak</p>
<p>Florida parkeko kioskoa Udal Musika Bandaren kontzertua</p>	<p>13:00</p>	<p>Kiosko del parque de la Florida Concierto de la Banda Municipal de Música</p>

<p>Espania plaza 2024 Zintzarri Saria Antolatzailea: Zintzarri taldea</p>	<p>13:15</p>	<p>Plaza de España Zintzarri Premio 2024 Organiza: Cuadrilla Zintzarri</p>
<p>Espania plazatik, Dato eta Florida kaleetan barrena, Errioxa kaleraino Joateko kalejira "Gasteizko Jaiak" Nesken eta Blusen Elkarteen Federazioa</p>	<p>16:30</p>	<p>Desde la plaza de España por la calles Dato y Florida hasta calle Rioja Paseillo de ida Federación de Asociaciones de Neskas y Blusas "Gasteizko Jaiak"</p>
<p>Santa Barbara plaza Andre Maria Zuriaren jaietako azoka</p>	<p>16:30 - 22:00</p>	<p>Plaza de Santa Bárbara Feria de las Fiestas de la Virgen Blanca</p>
<p>Espania plazatik, Dato eta Florida kaleetan barrena, Errioxa kaleraino Joateko kalejira Blusen eta Nesken Batzordea</p>	<p>17:00</p>	<p>Desde la plaza de España por la calles Dato y Florida hasta calle Rioja Paseillo de ida Comisión de Blusas y Neskas</p>
<p>Foru plazako pilotalekua (euria egiten badu, Ogeta pilotalekua) Emakumeen palako IV. Masterra Finalerdiak Antolatzailea: Arabako Euskal Pilota Elkartea</p>	<p>18:00</p>	<p>Frontón de la Plaza de los Fueros (en caso de lluvia en el Frontón Ogueta) IV Master de pelota femenino (pala) Semifinales Organiza: Federación Alavesa de Pelota Vasca</p>
<p>Jesus Guridi kalean hasita Independenzia kalean barrena, eta Errioxa kalean hasita Dato kalean barrena Itzultzeko kalejira "Gasteizko Jaiak" Nesken eta Blusen Elkarteen Federazioa</p>	<p>20:00</p>	<p>Desde calle Jesús Guridi por Independencia y desde calle Rioja por calle Dato Paseillo de vuelta Federación de Asociaciones de Neskas y Blusas "Gasteizko Jaiak"</p>



**Jesus Guridi kalean hasita
Independenzia kalean barrena, eta
Errioxa kalean hasita Dato kalean
barrena
Itzultzeko kalejira
Blusen eta Nesken Batzordea**

20:30

**Desde calle Jesús Guridi por
Independencia
y desde calle Rioja
por calle Dato
Paseillo de vuelta
Comisión de Blusas y Neskas**

UZTAILAK 26 DE JULIO

**Santa Barbara plaza
Andre Maria Zuriaren
jaietako azoka**

11:00 - 14:30
16:30 - 22:00

**Plaza de Santa Bárbara
Feria de las Fiestas de la Virgen
Blanca**

**Principal Antzokia
"Ya no me joden la fiesta
en Vitoria-Gasteiz"
Antzezlea: Paula Mattheus**

20:30

**Teatro Principal Antzokia
"Ya no me joden la fiesta
en Vitoria-Gasteiz"
Intérprete: Paula Mattheus**

UZTAILAK 27 DE JULIO

**Santa Barbara plaza
Andre Maria Zuriaren jaietako azoka**

11:00 - 14:30
16:30 - 22:00

**Plaza de Santa Bárbara
Feria de las Fiestas de la Virgen Blanca**

**Aihotz plaza
"Gasteizko Jaiak" Nesken eta Blusen
Federazioko kuadrillen pankarten
aurkezpena
Antolatzailea: "Gasteizko Jaiak"
Nesken eta Blusen Elkarteen
Federazioa**

17:00

**Plaza del Machete
Presentación de las pancartas de
las cuadrillas de la Federación de
Asociaciones de Neskas y Blusas
"Gasteizko Jaiak"
Organiza: Federación de Asociaciones
de Neskas y Blusas "Gasteizko Jaiak"**

**Aihotz plaza
Herri kirolak
Antolatzailea: "Gasteizko Jaiak"
Nesken eta Blusen Elkarteen
Federazioa**

**Plaza del Machete
Herri kirolak
Organiza: Federación de Asociaciones
de Neskas y Blusas "Gasteizko Jaiak"**

Aihotz plaza
VI. "Urrezko abarka" omenaldia
 Antolatzailea: "Gasteizko Jaiak" Nesken
 eta Blusen Elkarteen Federazioa

18:00

Plaza del Machete
VI Homenaje "Abarka de Oro"
 Organiza: Federación de Asociaciones
 de Neskas y Blusas "Gasteizko Jaiak"

Aihotz plaza
Musika-emanaldiak
 Antolatzailea: "Gasteizko Jaiak" Nesken
 eta Blusen Elkarteen Federazioa

19:00

Plaza del Machete
Actuaciones musicales
 Organiza: Federación de Asociaciones
 de Neskas y Blusas "Gasteizko Jaiak"

Urban Rock Concept
V. Galtzagorri Rock Festival
 Antolatzailea: Galtzagorri taldea

19:30

Urban Rock Concept
V Galtzagorri Rock Festival
 Organiza: Cuadrilla Galtzagorri

Principal Antzokia
"Punto para los locos"
 Antzezlea: Ángel Martín

20:30

Teatro Principal Antzokia
"Punto para los locos"
 Intérprete: Ángel Martín

UZTAILAK 28 DE JULIO

San Migel elizako balkoia (hasiera)
 Egunsentiko Arrosario zaleen eguna.
 XVI. Edizioa
 Andre Mari Zuriaren jaiak iragartzeko
 abestaldeak.

09:00 - 11:30

09:00 Elkarretaratzea Andre Maria
 Zuriaren horma-hobiaren aurrean.
 9:15 - 10:00 Lehen Egunsentia Ibilbidea
 Hedegile kalean barrena.
 10:00 Bigarren Egunsentia. Santa Maria
 katedrala; txokolate beroa banatuko da.
 10:15 - 11:00 Hirugarren Egunsentia.
 Ibilbidea Aitzogile kalean barrena.
 11:00 Laugarren eta azken Egunsentia.

San Migel elizako eskailerak
 Antolatzailea: Andre Maria Zuriaren Kofradia

Balconada Iglesia de San Miguel (Inicio)
 Día de los Auroros XVI Edición
 Coros anunciadores de las Fiestas en
 honor de la Virgen Blanca.
 09:00 h Concentración ante la Hornacina
 de la Virgen Blanca.
 9:15-10:00 h. Primera Aurora. Recorrido
 por las vecindades de la calle Correría.
 10:00 h Segunda Aurora. Catedral de
 Santa María y chocolatada.
 10:15 - 11:00 h Tercera Aurora. Recorrido
 por las vecindades de la calle Cuchillería.
 11:00 h Cuarta y última Aurora.
 Escalinata de San Miguel
 Organiza: Cofradía de la Virgen Blanca

Santa Barbara plaza
 Andre Maria Zuriaren jaietako azoka

11:00 - 14:30
16:30 - 22:00

Plaza de Santa Bárbara
 Feria de las Fiestas de la Virgen Blanca

UZTAILAK 29 DE JULIO

Santa Barbara plaza
Andre Maria Zuriaren jaietako azoka

11:00 - 14:30
16:30 - 22:00

Plaza de Santa Bárbara
Feria de las Fiestas de la Virgen Blanca

UZTAILAK 30 DE JULIO

Santa Barbara plaza
Andre Maria Zuriaren jaietako azoka

11:00 - 14:30
16:30 - 22:00

Plaza de Santa Bárbara
Feria de las Fiestas de la Virgen Blanca

Foru plazako pilotalekua
(euria egiten badu, Ogeta pilotalekua)
Andre Maria Zuriaren jaietako eskuz
binakako euskal pilota-txapelketa
Antolatzailea: Arabako Euskal
Pilota Elkartea

18:30

Frontón de la plaza de los Fueros
(en caso de lluvia en el Frontón Ogueta)
Campeonato de mano parejas de pelota
vasca de Fiestas de la Virgen Blanca
Organiza: Federación Alavesa de
Pelota Vasca

UZTAILAK 31 DE JULIO

Santa Barbara plaza
Andre Maria Zuriaren jaietako azoka

11:00 - 14:30
16:30 - 22:00

Plaza de Santa Bárbara
Feria de las Fiestas de la Virgen Blanca

Arka plaza
Kontzertua: Guardiako Musika Elkartea

20:00

Plaza del Arca
Concierto: Banda de Música de Laguardia

Principal Antzokia
Udako oroimenak kontzertua
Abeslariak: Eñaut Elorrieta, Idoia
Asurmendi, Iñigo Etxezarreta eta
Josune Arakistain

20:30

Teatro Principal Antzokia
Udako oroimenak kontzertua
Eñaut Elorrieta, Idoia Asurmendi,
Iñigo Etxezarreta y Josune Arakistain



ABUZTUAK 1 DE AGOSTO

<p>Foru plazako pilotalekua (euria egiten badu, Ogeta pilotalekua)</p> <p>Andre Maria Zuriaren jaietako eskuz binakako euskal pilota-txapelketa eta emakumeen Green Capital pala txapelketa</p> <p>Antolatzailea: Arabako Euskal Pilota Elkarte</p>	10:30	<p>Frontón de la plaza de los Fueros (en caso de lluvia en el Frontón Ogueta)</p> <p>Campeonato de mano parejas de pelota vasca de Fiestas de la Virgen Blanca y Campeonato Green Capital de pala femenina</p> <p>Organiza: Federación Alavesa de Pelota Vasca</p>
<p>Santa Barbara plaza</p> <p>Andre Maria Zuriaren jaietako azoka</p>	11:00 - 14:30 16:30 - 22:00	<p>Plaza de Santa Bárbara</p> <p>Feria de las Fiestas de la Virgen Blanca</p>
<p>Arka plaza</p> <p>Kontzertua: Araiako Musika Banda</p>	20:00	<p>Plaza del Arca</p> <p>Concierto: Banda de Música de Araia</p>
<p>Principal Antzokia "Efectiviwonder"</p> <p>Antzezlea: El Monaguillo</p>	20:30	<p>Teatro Principal Antzokia "Efectiviwonder"</p> <p>Intérprete: El Monaguillo</p>

ABUZTUAK 2 DE AGOSTO

<p>Foru plazako pilotalekua (euria egiten badu, Ogeta pilotalekua)</p> <p>Andre Maria Zuriaren jaietako eskuz binakako euskal pilota-txapelketa eta emakumeen Green Capital pala txapelketa</p> <p>Antolatzailea: Arabak Euskal Pilota Elkarte</p>	10:30	<p>Frontón de la plaza de los Fueros (en caso de lluvia en el Frontón Ogueta)</p> <p>Campeonato de mano parejas de pelota vasca de Fiestas de la Virgen Blanca y Campeonato Green Capital de pala femenina</p> <p>Organiza: Federación Alavesa de Pelota Vasca</p>
<p>Santa Barbara plaza</p> <p>Andre Maria Zuriaren jaietako azoka</p>	11:00 - 14:30 16:30 - 22:00	<p>Plaza de Santa Bárbara</p> <p>Feria de las Fiestas de la Virgen Blanca</p>
<p>Aihotz plaza</p> <p>Euskal Gunearen inaugurazioa eta GEU saria</p> <p>Antolatzailea: GEU elkarte</p>	18:30	<p>Plaza del Machete</p> <p>Inauguración Euskal Gunea y GEU saria</p> <p>Organiza: GEU elkarte</p>

<p>Aihotz plaza Kontzertua: "Bele" Antolatzailea: GEU elkarte</p>	20:00	<p>Plaza del Machete Concierto: "Bele" Organiza: GEU elkarte</p>
<p>Espainia plaza Andre Maria Zuriaren omenezko jaietako pregoia Pregoiaria: Elisa Rueda Emanaldia: Kresala</p>	21:30	<p>Plaza de España Pregón de Fiestas en Honor a la Virgen Blanca Pregonera: Elisa Rueda Actuación: Kresala</p>
<p>Aihotz plaza Kontzertua: "Bidelapurrak" Antolatzailea: GEU elkarte</p>	22:00	<p>Plaza del Machete Concierto: "Bidelapurrak" Organiza: GEU elkarte</p>
<p>Aihotz plaza Dj: "Penapple Sweet" Antolatzailea: GEU elkarte</p>	23:00	<p>Plaza del Machete Dj: "Penapple Sweet" Organiza: GEU elkarte</p>

ABUZTUAK 3 DE AGOSTO

<p>Urrezko Zeledonon plaza 58. Arabako Mus Txapelketa Kanporaketak Antolatzailea: Urrezko Zeledonak</p>	09:30	<p>Plaza de los Celedones de Oro 58. Campeonato de Alava de Mus Eliminatorias Organiza: Celedones de Oro</p>
<p>Foru plazako pilotalekua (euria egiten badu, Ogeta pilotalekua) Andre Maria Zuriaren jaietako eskuz binakako Euskal Pilota Txapelketa et Green Capital Emakumezkoen palako txapelketa Antolatzailea: Arabako Euskal Pilota Elkarte</p>	10:30	<p>Frontón de la plaza de los Fueros (en caso de lluvia en el Frontón Ogueta) Campeonato de mano parejas de pelota vasca de Fiestas de la Virgen Blanca y Campeonato Green Capital de pala femenina Organiza: Federación Alavesa de Pelota Vasca</p>
<p>Santa Barbara plaza Andre Maria Zuriaren jaietako azoka</p>	11:00 - 14:30 16:30 - 22:00	<p>Plaza de Santa Bárbara Feria de las Fiestas de la Virgen Blanca</p>
<p>Aihotz plaza Ekimena: "Jaietan ekin euskaraz" Antolatzailea: GEU elkarte</p>	17:00	<p>Plaza del Machete Iniciativa: "Jaietan ekin euskaraz" Organiza: GEU elkarte</p>

Arka plaza**K-pop erakustaldia****Kpop talde gasteiztarrek antolatutako koreografia korearren erakustaldia,****Gazte Factory programarekin lankidetzan.****Everyoku eta Element taldeak.****Laguntzailea:****Gasteizko Udaleko Gazteria Zerbitzua**

17:30 - 19:30

**Plaza del Arca****Exhibición de K-pop****Exhibición de coreografías de pop coreano de los grupos de****Vitoria-Gasteiz y grupos invitados****En colaboración con el programa****Gazte Factory.****Organiza: Grupos Everyoku y Element.****Colabora Servicio de Juventud del****Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz****Aihotz plaza****Blusen eta Nesken Batzordeko****kuadrillen pankarten aurkezpena****Antolatzailea: Blusen eta Nesken****Batzordea**

18:15 - 19:15

Plaza del Machete**Presentación de las pancartas****de la Comisión de Blusas y Neskas****Organiza: Comisión de Blusas****y Neskas****Kalez kale, Musika Etxea, San Prudencio, Arka, Dato eta Andre Maria Zuriaren plaza****Ikuskizun ibiltaria****"Olympics" Nacho Vilar****Producciones-Yllanaren eskutik**

19:00

Itinerante desde Musika Etxea, San Prudencio, Arka, Dato y plaza Virgen Blanca**Espectáculo itinerante****"Olympics"****Nacho Vilar Producciones-Yllana****Aihotz plaza****Haurrentzako antzerkia****"Azken eguzkilorea"****Patata Tropikala konpainia****Antolatzailea: GEU elkarte**

19:30

Plaza del Machete**Teatro infantil:****"Azken eguzkilorea"****Compañía: Patata Tropikala****Organiza: GEU elkarte**

Ángel Martín



Kresala

<p>Espainia plaza Txistulari kontzertua. Euskal Herriko txistulariak, Udal Folklore Akademia eta Indarra Dantza Taldea</p>	20:00	<p>Plaza de España Concierto de txistularis. Euskal Herriko txistulariak, Academia Municipal de Folklore e Indarra Dantza Taldea</p>
<p>Aihotz plaza Dantza Plazan: "Azido folkloriko" Antolatzailea: GEU elkarte</p>		<p>Plaza del Machete Dantza Plazan: "Azido folkloriko" Organiza: GEU elkarte</p>
<p>Rioja kalea- Jose Erbina kalea Zuridonnaren VII. Jaitsiera Aldakanen parte-hartzearekin Antolatzaileak: Carmen San Esteban eta Anden taberna</p>	20:30	<p>Calles Rioja y José Erbina VII Bajada de la Zuridonna Con la participación de Aldakan Organizan: Carmen San Esteban y Bar Andén</p>
<p>Txosnak (Unibertsitate eremua) Kontzertua: Libe Antolatzailea: Txosnen Batzordea</p>	21:00	<p>Txosnas (Zona de la Universidad) Concierto: Libe Organiza: Comisión de Txosnas</p>
<p>Txosnak (Unibertsitate eremua) Kontzertua: Harakin Antolatzailea: Txosnen Batzordea</p>	22:00	<p>Txosnas (Zona de la Universidad) Concierto: Harakin Organiza: Comisión de Txosnas</p>
<p>Foru plaza Los 40 La Blanca</p>		<p>Plaza de los Fueros Los 40 La Blanca</p>
<p>Txosnak (Unibertsitate eremua) Kontzertua: Mice Antolatzailea: Txosnen Batzordea</p>	23:00	<p>Txosnas (Zona de la Universidad) Concierto: Mice Organiza: Comisión de Txosnas</p>
<p>Txosnak (Unibertsitate eremua) Kontzertua: Rosa Mari Antolatzailea: Txosnen Batzordea</p>	02:00	<p>Txosnas (Zona de la Universidad) Concierto: Rosa Mari Organiza: Comisión de Txosnas</p>



Abuztuak

4

Agosto



<p>Foru plazako pilotalekua (euria egiten badu, Ogeta pilotalekua) Andre Maria Zuriaren jaietako eskuz binakako Euskal Pilota Txapelketa eta Green Capital Emakumezkoen palako txapelketa Antolatzailea: Arabako Euskal Pilota Elkartea</p>	10:30	<p>Frontón de la plaza de los Fueros (en caso de lluvia en el Frontón Ogueta) Campeonato de mano parejas de pelota vasca de Fiestas de la Virgen Blanca y Campeonato Green Capital de pala femenina Organiza: Federación Alavesa de Pelota Vasca</p>
<p>Santa Barbara plaza Andre Maria Zuriaren jaietako azoka</p>	11:00 - 14:30 16:30 - 00:00	<p>Plaza de Santa Bárbara Feria de las Fiestas de la Virgen Blanca</p>
<p>Andre Maria Zuriaren plaza 2024ko jaietako hasiera emango dien Suziriaren jaietako eta Zeledonon jaietako, Udal Musika Bandak, Udal Txistulari Bandak zein Arabako Aldundiko Txistularien Bandak eta FML Pirotekniaren suzirik lagunduta</p>	18:00	<p>Plaza de la Virgen Blanca Lanzamiento del chupinazo anunciador de las Fiestas 2024 y descenso de Celedón con la Banda Municipal de Música, Banda Municipal de Txistularis y la Banda de txistularis de la Diputación Foral de Álava con la coherteria de Pirotecnia FML</p>
<p>Kalez kale, San Prudentzio kaletik abiatuta Erraldoi, buruhandi, zaldi eta txoten konpartsa Ibilbidea: San Prudentzio kalea, Arka plaza, Dato kalea, Posta kalea eta Agirre Lehendakariaren kalea</p>	18:30	<p>Itinerante desde la calle San Prudencio Comparsa de Gigantes, Cabezudos, Caballos y Sotas Recorrido: San Prudencio, plaza del Arca, Dato, Postas y Lehendakari Aguirre</p>
<p>Florida parkeko kioskoa Dantzaldiak: Pérgola</p>	19:00 - 21:30	<p>Kiosko del parque de la Florida Bailables: Pérgola</p>
<p>Fernandez de Pierola Apezpikuaren lorategia Haurrentzako dantzalekua: "Segi dantzatzen" Leire Orbe DJ</p>	19:00	<p>Jardines del Obispo Fernández de Piérola Mini disco: "Segi dantzatzen" Leire Orbe DJ</p>
<p>Juan Aiala plaza Azoko arabiarrak: Mundu arabiarreko janaria, artisautza eta animazioa</p>	19:00 - 02:00	<p>Plaza Juan de Ayala Zoco Árabe: Restauración, artesanía y animaciones del mundo árabe</p>

Kalez kale, Udaletxetik abiatuta
Udal-segizioa Bezperetara joateko bidean, Udal Musika Bandak, Txistulari Bandak, erraldoi, buruhandi, zaldi eta txoten konpartsak zein gaita-jotzaileek lagunduta

19:15

Desde la Casa Consistorial
Comitiva Municipal de ida a Vísperas, acompañada por la Banda Municipal de Música, Banda Municipal de Txistularis, Comparsa de Gigantes, Cabezudos, Caballos y Sotas y bandas de gaiteros

San Migel Eliza
Andre Maria Zuriaren omenezko Bezpera Handiak buruan Gasteizko apezpiku Juan Carlos Elizalde izango delarik Antolatzailea: Andre Maria Zuriaren Kofradia

19:30

Iglesia de San Miguel
Solemnes Vísperas en Honor de la Virgen Blanca
Preside: D. Juan Carlos Elizalde, Obispo de Vitoria-Gasteiz
Organiza: Cofradía de la Virgen Blanca

Txosnak (Unibertsitate eremua)
Kontzertua: Laztana Laztana
Antolatzailea: Txosnen Batzordea

20:00

Txosnas (Zona de la Universidad)
Concierto: Laztana Laztana
Organiza: Comisión de Txosnas

San Migel elizako eskailerak
Erraldoi, buruhandi, zaldi eta txoten konpartsaren dantzaldia, San Migel elizako eskaileraren azpian Ibilbidea: Mateo Moraza kalea, Agirre Lehendakariaren kalea, Posta kalea, Dato kalea, San Prudentzio kalea eta San Antonio kalea

20:15

Escaleras de San Miguel
Baile de la Comparsa de Gigantes, Cabezudos, Caballos y Sotas bajo las escaleras de San Miguel
Recorrido: Mateo Moraza, Lehendakari Aguirre, Postas, Dato, San Prudencio y San Antonio

San Migel elizako balkoia
Eskaintza eta kantuak Manuel Iradier abesbatzaren eskutik Antolatzailea: Andre Maria Zuriaren Kofradia

20:30

Balconada Iglesia de San Miguel
Ofrenda y cantos a cargo de la Coral Manuel Iradier
Organiza: Cofradía de la Virgen Blanca

Aihotz plaza
Larrain-dantza eta Txulalai, Udal Folklore Akademiako gaita-jotzaileeki

21:00

Plaza del Machete
Larrain Dantza y Txulalai con Gaiteros de la Academia Municipal de Folklore

Txosnak (Unibertsitate eremua)
Kontzertua: Zinkha
Antolatzailea: Txosnen Batzordea

21:00

Txosnas (Zona de la Universidad)
Concierto: Zinkha
Organiza: Comisión de Txosnas

<p>Erdialdea eta Hirigune Historikoa Fanfarreak: Indarra eta Biotzatarrak</p>	22:00 - 01:00	<p>Zona Centro y Casco Histórico Fanfarres: Indarra y Biotzatarrak</p>
<p>Erdialdea Farolen Arrosarioko Prozesioa Ibilbidea: Zapatari kalea, Mateo Moraza, Andre Maria Zuriaren plaza, Prado, Becerro de Bengoa, San Antonio, Manuel Iradier, Dato, Posta kalea, Andre Maria Zuriaren plaza, Mateo Moraza eta Zapatari kalea. Gasteizko udalbatzak parte hartuko du segizioan Antolatzailea: Andre Maria Zuriaren Kofradia</p> <p>Principal Antzokia "El novio de España" Egile eta zuzendaria: Juan Carlos Rubio</p>	22:00	<p>Zona centro Procesión del Rosario de Los Faroles Recorrido: Zapatería, Mateo de Moraza, plaza de la Virgen Blanca, Prado, Becerro de Bengoa, San Antonio, Manuel Iradier, Eduardo Dato, Postas, plaza de la Virgen Blanca, Mateo de Moraza y Zapatería. Asistencia de la Corporación Municipal en comitiva Organiza: Cofradía de la Virgen Blanca</p> <p>Teatro Principal Antzokia "El novio de España" Autor y director: Juan Carlos Rubio</p>
<p>Olagibel kalea Zezen suzkoak [* 78 orr.]</p>	22:30	<p>Calle Olaguibel Toros de fuego [*pág. 78]</p>
<p>Txosnak (Unibertsitate eremua) Kontzertua: Herenegun Antolatzailea: Txosnen Batzordea</p>	23:00	<p>Txosnas (Zona de la Universidad) Concierto: Herenegun Organiza: Comisión de Txosnas</p>
<p>Arka plaza Lehian gau-jaia</p>	23:30 - 03:00	<p>Plaza del Arca Verbena con Lehian</p>
<p>Txosnak (Unibertsitate eremua) Gau-jaia: Akerbeltz</p>	23:55	<p>Txosnas (Zona de la Universidad) Verbena: Akerbeltz</p>
<p>Foru plaza Kontzertua: Esne Beltza</p>	00:00	<p>Plaza de los Fueros Concierto: Esne Beltza</p>
<p>Espainia plaza Orkestra: Vulcano</p>	00:30	<p>Plaza de España Orquesta: Vulcano</p>
<p>Txosnak (Unibertsitate eremua) Kontzertua: Sudo Antolatzailea: Txosnen Batzordea</p> <p>Txosnak (Unibertsitate eremua) Emanaldia: DJ Elepunto Antolatzailea: Txosnen Batzordea</p>	02:00	<p>Txosnas (Zona de la Universidad) Concierto: Sudo Organiza: Comisión de Txosnas</p> <p>Txosnas (Zona de la Universidad) Actuación: DJ Elepunto Organiza: Comisión de Txosnas</p>

Abuztuak

5

Agosto



Hirigune Historikoa

Egusentiko Arrosarioaren Prozesioa
Ibilbidea: Mateo de Moraza, San Frantzisko
aldapa, San Bizente aldapa, Frai Zacarías
Martínez, Santa María plaza, Santa María
kantoia, Txikita kalea, Hedegile kalea,
Errementari kalea, Pedro Egaña kalea,
Probintzia plaza, Diputazio kalea eta Andre
Maria Zuriaren Plaza

Antolatzailea: Andre Maria Zuriaren Kofradia

Andre Maria Zuriaren plaza

Egusentko meza

Antolatzailea: Andre Maria Zuriaren Kofradia

Espainia plaza

Dianak. Udal Musika Banda, Udal
Txistulari Banda, Arabako Foru
Aldundiaren Txistulari Banda, Fanfarrea,
gaita-jotzaileak eta txistulariak

San Migel elizako balkoia

Lore-eskaintza eta ohorezko aureskua

Andre Maria Zuriari

antolatzaileak: Blusen eta Nesken Batzordea
eta "Gasteizko Jaiak" Nesken eta Blusen
federazioa

Foru plazako bolatokia

Arabar bola-jokoaren 57. erakustaldia
Kategoriak: Gizonezkoak, Emakumeak
eta Gazteak

Antolatzailea: Bola-jokoko Araba kluba

Casco Histórico

Procesión del Rosario de La Aurora
Recorrido: Mateo de Moraza, cuesta de
San Francisco, cuesta de San Vicente,
Fray Zacarías Martínez, plaza de Santa
María, cantón de Santa María, Chiquita,
Correría, Herrería, Pedro Egaña, plaza
de la Provincia, Diputación y plaza de la
Virgen Blanca

Organiza: Cofradía de la Virgen Blanca

Plaza de la Virgen Blanca

Misa de la Aurora

Organiza: Cofradía de la Virgen Blanca

Plaza de España

Dianas. Banda Municipal de Música,
Banda Municipal de Txistularis, Banda
de Txistularis de la Diputación Foral de
Alava, Fanfarre, gaiteros y txistularis

Balconada Iglesia de San Miguel

Ofrenda floral y auresku de honor a la
Virgen Blanca

Organiza: Comisión de Blusas y Neskas
y la Federación de Asociaciones de Neskas
y Blusas Gasteizko Jaiak

Bolera de la plaza de los Fueros

57º Exhibición de bolo alavés
de las Fiestas de la Virgen Blanca
Categorías: Masculina, Femenina
y Absoluta

Organiza: Club Araba Bolos

07:00

08:00

09:00

10:00



Iradier Arena**Bigantxak**

Sarrerren salmenta leihatilan eta online:
bibe.me

San Migel eliza

Gotzain meza, buruan Gasteizko apezpiku
Juan Carlos Elizalde izango delarik

Eskaintza eta ohorezko aureskua

Udalbatzaren eskutik

Antolatzailea: Andre Maria Zuriaren

Kofradia. Laguntzailea: Manuel Iradier

Abesbatza

10:30

Foru plazako pilotalekua (euria egiten badu, Ogeta pilotalekua)

Andre Maria Zuriaren jaietako eskuz
binakako Euskal Pilota Txapelketa et
Green Capital Emakumezkoen palako
txapelketa

Antolatzailea:

Arabako Euskal Pilota Elkartea

San Prudentzio Adinekoei laguntzeko zentro integrala eta Aurora Etxebizitza komunitarioa

Fanfarrea: Gesaltza

11:00 - 14:00

Kalez kale, San Prudentzio kaletik abiatuta

Erraldoi, buruhandi, zaldi eta txoten konpartsa
Ibilbidea: San Prudentzio kalea,

Dato kalea, Posta kalea, Agirre

Lehendakariaren kalea, Mateo Moraza
kalea eta San Migel elizako eskailerak

11:00

Iradier Arena**Vaquillas**

Venta de entradas en taquilla y on-line:
bibe.me

Iglesia de San Miguel

Misa Pontifical. Preside: D. Juan Carlos
Elizalde, Obispo de Vitoria

Ofrenda y auresku de honor de la
Corporación Municipal

Organiza: Cofradía de la Virgen Blanca.

Colabora: Coral Manuel Iradier

Frontón de la plaza de los Fueros (en caso de lluvia en el Frontón Ogueta)

Campeonato de mano parejas de pelota
vasca de Fiestas de la Virgen Blanca
y Campeonato Green Capital de pala
femenina

Organiza:

Federación Alavesa de Pelota Vasca

Ciam San Prudentzio y Vivienda comunitaria Aurora

Fanfarrea: Gesaltza

Itinerante desde la calle San Prudentcio

Comparsa de Gigantes, Cabezudos,
Caballos y Sotas

Recorrido: San Prudentcio, Dato, Postas,
Lehendakari Aguirre, Mateo Moraza y
escaleras de San Miguel



<p>Santa Barbara plaza Andre Maria Zuriaren jaietako azoka</p>	11:00 - 14:30	<p>Plaza de Santa Bárbara Feria de las Fiestas de la Virgen Blanca</p>
<p>Arriaga parkea Abentura gunea haur eta gazteentzat: puzgarriak, jolasak, kirol-pistak, abentura-gunea Izan Pirata! Gargantua</p>	11:30 - 14:00	<p>Parque de Arriaga Espacio Aventura infantil y juvenil: Hinchables, juegos, pistas deportivas, aventura Izan Pirata! Gargantúa</p>
<p>San Migel elizako eskailerak Erraldoien konpartsaren dantzaldia</p>	11:30	<p>Escaleras de San Miguel Baile de la Comparsa de Gigantes</p>
<p>Prado parkea Jotak: Acordes Navarros Peñafloridako Kondearen plaza Haurrentzako ikuskizuna: "Finito-Infinito" Trotamundos</p>	12:00	<p>Parque del Prado Jotas: Acordes Navarros Plaza del Conde de Peñaflorida Espectáculo Infantil: "Finito-Infinito" Trotamundos</p>
<p>Juan Aiala plaza Azoko arabiarra: Mundu arabiarreko janaria, artisautza eta animazioa</p>	12:00 - 14:30	<p>Plaza Juan de Ayala Zoco Árabe: Restauración, artesanía y animaciones del mundo árabe</p>
<p>Espainia plaza Gasteizko Zortzikoa Soka-dantza. Gasteizko dantzariak eta Udal Txistulari Banda</p>		<p>Plaza de España Gasteizko Zortzikoa Soka Dantza. Dantzaris de Vitoria- Gasteiz y Banda Municipal de Txistularis</p>
<p>Kalez kale, Andre Maria Zuriaren plazatik abiatuta Erraldoi, buruhandi, zaldi eta txoten konpartsa Ibilbidea: Andre Maria Zuriaren plaza, Posta kalea, Independentzia kalea eta Foru plaza Aihotz plaza Trikitixa Udal Folklore Akademiako trikitilariak</p>	12:00	<p>Itinerante desde la plaza de la Virgen Blanca Comparsa de Gigantes, Cabezudos, Caballos y Sotas Recorrido: plaza de la Virgen Blanca, Postas, Independencia y plaza de los Fueros Plaza del Machete Trikitixa Trikitilaris de la Academia Municipal de Folklore</p>

Foru plaza

Herri kiroletako Andra Mari Zuria txapelketa Aizkolariak (bikoteka). Gizonezkoen harri-jasotzea eta ingude-altzatzea
Antolatzailea: Arabako Herri Kirolen Federazioa

12:00

Plaza de los Fueros

Torneo Virgen Blanca de Herri Kirolak Aizkolariak por parejas, levantamiento de piedra y levantamiento de yunque masculino
Organiza: Federación Alavesa de Herri Kirolak

Aihotz plaza

Bertso-saioa:
Aroa Arrizubieta eta Unai Iturriaga Aurkezlea: Oier Azkarraga
Antolatzailea: Arabako Bertsozale Elkarte

13:00

Plaza del Machete

Bertso-saioa:
Aroa Arrizubieta y Unai Iturriaga Presenta: Oier Azkarraga
Organiza: Arabako Bertsozale Elkarte

Kalez kale, Foru plazatik abiatuta

Erraldoi, buruhandi, zaldi eta txoten konpartsa
Ibilbidea: Alaba Jeneralen kalea, Dato kalea, Arka plaza, San Prudentzio kalea eta San Antonio kalea

Itinerante desde la plaza de los Fueros

Comparsa de Gigantes, Cabezudos, Caballos y Sotas
Recorrido: General Álava, Dato, plaza del Arca, San Prudencio y San Antonio

Florida parkeko kioskoa

Kontzertua: Udal Musika Banda eta Mulixka Dantza Taldea

Kiosko del parque de la Florida

Concierto de la Banda Municipal de Música y Mulixka Dantza Taldea

Espainia plaza

Omenaldia ikurrinari
Antolatzailea: Blusen eta Nesken batzordea
Laguntzailea: Algara Dantza Taldea

Plaza de España

Homenaje a la ikurriña
Organiza: Comisión de Blusas y Neskak
Participa: Algara Dantza Taldea





<p>Espania plazatik, Dato eta Florida kaleetan barrena, Errioxa kaleraino Joateko kalejira "Gasteizko Jaiak" Nesken eta Blusen Elkarteen Federazioa</p>	<p>16:30</p>	<p>Desde la plaza de España por la calles Dato y Florida hasta calle Rioja Paseillo de ida Federación de Asociaciones de Neskas y Blusas "Gasteizko Jaiak"</p>
<p>Santa Barbara plaza Andre Maria Zuriaren jaietako azoka</p>	<p>16:30 - 00:00</p>	<p>Plaza de Santa Bárbara Feria de las Fiestas de la Virgen Blanca</p>
<p>Arriagako parkea Abentura gunea haur eta gazteentzat: puzgarriak, jolasak, kirol-pistak, abentura-gunea Izan Pirata!</p>	<p>17:00 - 20:30</p>	<p>Parque de Arriaga Espacio Aventura infantil y juvenil: hinchables, juegos, pistas deportivas, aventura Izan Pirata!</p>
<p>Espania plazatik, Dato eta Florida kaleetan barrena, Errioxa kaleraino Joateko kalejira Blusen eta Nesken Batzordea</p> <p>Ospitale plaza DJ Martinikos Antolatzailea: Los Martinikos taldea</p>	<p>17:00</p>	<p>Desde la plaza de España por la calles Dato y Florida hasta calle Rioja Paseillo de ida Comisión de Blusas y Neskas</p> <p>Plaza del Hospital DJ Martinikos Organiza: Cuadrilla Los Martinikos</p>
<p>Ogeta pilotalekua Andre Maria Zuriaren txapelketa Finalerdia Antolatzailea: Arabako Euskal Pilota Elkartea</p>	<p>17:15</p>	<p>Frontón Ogueta Torneo La Blanca Semifinal Organiza: Federación Alavesa de Pelota Vasca</p>

<p>Green Capital plaza La Rave de Los Alegrios by Axier K Antolatzailea: Los Alegrios taldea</p>	17:30	<p>Plaza Green Capital La Rave de Los Alegrios by Axier K Organiza: Cuadrilla Los Alegrios</p>
<p>Oroimenaren plaza DJ Biznietos Antolatzailea: Biznieto de Celedon taldea</p>	18:00 - 20:00	<p>Plaza de la Memoria DJ Biznietos Organiza: Cuadrilla Biznietos de Celedón</p>
<p>Foru plazako pilotalekua (euria egiten badu, bertan behera) Pilotagune: Eskola kirolaren eguna Antolatzailea: Arabako Euskal Pilota Elkartea</p>	18:30 - 21:30	<p>Frontón de la plaza de los Fueros (en caso de lluvia se suspende) Pilotagune: Día del deporte escolar Organiza: Federación Alavesa de Pelota Vasca</p>
<p>Erdialdea eta Hirigune Historikoa Naizarai txistulariak Fernandez de Pierola Apezpikuaren lorategia Gargantua</p>	18:30 - 20:00	<p>Zona Centro y Casco Histórico Naizarai txistulariak Jardines del Obispo Fernández de Piérola Gargantúa</p>
<p>Foru plazako bolatokia Arabar bola-jokoaren IX. txapelketa Antolatzailea: Hegotarrak taldea</p>	18:30	<p>Bolera de la plaza de los Fueros IX Campeonato de bolo alavés Organiza: Cuadrilla Hegotarrak</p>
<p>Falerina lorategia Kontzertua: Stilt</p>	19:00	<p>Jardín de Falerina Kontzertua: Stilt</p>
<p>Florida parkeko kioskoa Dantzaldiak: Orquesta Edelweiss</p>	19:00 - 21:30	<p>Kiosko del parque de la Florida Bailables: Orquesta Edelweiss</p>



Idoia



Alex O'Dogherty

<p>Fernandez de Pierola Apezpikuaren lorategia Haurrentzako dantzalekua: "Triki, dantza, txiki!" Ziortza eta Leire</p>	<p>19:00</p>	<p>Jardines del Obispo Fernández de Piérola Mini disco: "Triki, dantza, txiki!" Ziortza y Leire</p>
<p>Juan Aiala plaza Azoko arabiarra: Mundu arabiarreko janaria, artisautza eta animazioa</p>	<p>19:00 - 02:00</p>	<p>Plaza Juan de Ayala Zoco Árabe: Restauración, artesanía y animaciones del mundo árabe</p>
<p>Prado parkea Umore txokoa: Alex O'Dogherty</p>	<p>19:30</p>	<p>Parque del Prado Rincón del Humor: Alex O'Dogherty</p>
<p>Principal Antzokia "El novio de España" Egile eta zuzendaria: Juan Carlos Rubio</p>	<p>19:30</p>	<p>Teatro Principal Antzokia "El novio de España" Autor y director: Juan Carlos Rubio</p>
<p>Santa Maria plaza Kontzertua: Idoia</p>	<p>19:45</p>	<p>Plaza de Santa María Concierto: Idoia</p>
<p>Jesus Guridi kalean hasita Independentzia kalean barrena, eta Errioxa kalean hasita Dato kalean barrena Itzultzeko kalejira "Gasteizko Jaiak" Nesken eta Blusen Elkarteen Federazioa</p>	<p>20:00</p>	<p>Desde calle Jesús Guridi por Independencia y desde calle Rioja por calle Dato Paseillo de vuelta Federación de Asociaciones de Neskas y Blusas "Gasteizko Jaiak"</p>
<p>Falerina lorategia Kontzertua: The Mothercrow</p>		<p>Jardín de Falerina Concierto: The Mothercrow</p>
<p>Jesus Guridi kalean hasita Independentzia kalean barrena, eta Errioxa kalean hasita Dato kalean barrena Itzultzeko kalejira Blusen eta Nesken Batzordea</p>	<p>20:30</p>	<p>Desde calle Jesús Guridi or Independencia y desde calle Rioja por calle Dato Paseillo de vuelta Comisión de Blusas y Neskas</p>
<p>Santa Maria plaza Larrain-dantza eta Txulalai Udal Folklore Akademiako gaita-jotzaileekin</p>	<p>21:15</p>	<p>Plaza de Santa María Larrain Dantza y Txulalai con los Gaiteros de la Academia Municipal de Folklore</p>

Erdialdea eta Hirigune Historikoa
Fanfarreak: Kilkir eta Ezberdinak

22:00 - 01:00

Zona Centro y Casco Histórico
Fanfarres: Kilkir y Ezberdinak

Principal Antzokia
"El novio de España"

Egile eta zuzendaria: Juan Carlos Rubio

Teatro Principal Antzokia
"El novio de España"

Autor y director: Juan Carlos Rubio

Txosnak (Unibertsitate eremua)

Kontzertua: The Capaces
Antolatzailea: Txosnen Batzordea

22:00

Txosnas (Zona de la Universidad)

Concierto: The Capaces
Organiza: Comisión de Txosnas

Santa Barbara plaza

Disko-Baina mugikorra
Antolatzailea: Bains taldea

Plaza de Santa Bárbara

Disco móvil Baina
Organiza: Cuadrilla Los Bains

Pedro Orbea kalea

Igel-joko musikala
Antolatzailea: Biznieto de Celedon taldea

Calle Pedro Orbea

Juego de la rana musical
Organiza: Cuadrilla Biznietos de Celedón

Olagibel kalea

Zezen suzkoak [*orr. 78]

22:30

Calle Olaguibel

Toros de fuego [*pág. 78]

Probintzia plaza

Rumbo a Tijuana

Plaza de la Provincia

Rumbo a Tijuana

Aihotz plaza

Kontzertua: Modus Operandi

23:00

Plaza del Machete

Concierto: Modus Operandi



Rumbo a Tijuana



Modus Operandi

Mendizabala (feria-lekuaren ondoan) Gasteizko Piroteknia ikuskizun erakustaldia: Piroteknia Martí	23:00	Mendizabala, junto al ferial Muestra de Espectáculos Pirotécnicos de Vitoria-Gasteiz: Pirotecnia Martí
Txosnak (Unibertsitate eremua) Kontzertua: Tooth Antolatzailea: Txosnen Batzordea	23:30 - 03:00	Txosnas (Zona de la Universidad) Concierto: Tooth Organiza: Comisión de Txosnas
Arka plaza Nonbait gau-jaia	23:50	Plaza del Arca Verbena con Nonbait
Fernandez de Pierola Apezpikuaren lorategia Margodisko, Dj Krosskorekin Antolatzailea: Gasteizko margolariak taldea	00:00	Jardines del Obispo Fernández de Piérola Margodisco con DJ Krossko Organiza: Cuadrilla Gasteizko margolariak
Txosnak (Unibertsitate eremua) Kontzertua: Segismundo Toxicómano Antolatzailea: Txosnen Batzordea	00:30	Txosnas (Zona de la Universidad) Concierto: Segismundo Toxicómano Organiza: Comisión de Txosnas
Foru plaza Kontzertua: Nil Moliner	02:00	Plaza de los Fueros Concierto: Nil Moliner
Espainia plaza Orkestra: La Mundial	Txosnas (Zona de la Universidad) Actuación: Arosound DJ Organiza: Comisión de Txosnas	
Txosnak (Unibertsitate eremua) Kontzertua: Arosound DJ Antolatzailea: Txosnen Batzordea		



Nil Moliner



Abuztuak

6

Agosto



<p>Santa Isabel hilerrria Hildako Urrezko Zeledonen oroimenez Bisita hilerrira, lore-eskaintza eta hil otoitza, zendutako Urrezko Zeledonen oroimenez Antolatzailea: Urrezko Zeledonak. Laguntzailea: Andre Maria Zuriaren Kofradia</p>	<p>10:00</p>	<p>Cementerio de Santa Isabel Recuerdo a Celedones de Oro fallecidos/as Visita al cementerio y ofrenda floral y oración por los/as Celedones de Oro fallecidos/as Organiza: Celedones de Oro Colabora: Cofradia de la Virgen Blanca</p>
<p>Foru plazako bolatokia Arabar bola-jokoaren 57. erakustaldia Kategoriak: Gizonezkoak, Emakumeak eta Gazteak Antolatzailea: Bola-jokoko Araba kluba</p>		<p>Bolera de la plaza de los Fueros 57º Exhibición de bolo alavés de las Fiestas de la Virgen Blanca Categorías: Masculina, Femenina y Absoluta Organiza: Club Araba Bolos</p>
<p>Iradier Arena Bigantxak Sarreren salmenta leihatilan eta online: bibe.me</p>	<p>10:30</p>	<p>Iradier Arena Vaquillas Venta de entradas en taquilla y on-line: bibe.me</p>
<p>Foru plazako pilotalekua (euria egiten badu, Ogeta pilotalekua) Andre Maria Zuriaren jaietako eskuz binakako euskal pilota-txapelketa Antolatzailea: Arabako Euskal Pilota Elkartea</p>	<p>10:30</p>	<p>Frontón de la plaza de los Fueros (en caso de lluvia en el Frontón Ogueta) Campeonato de mano parejas de pelota vasca de Fiestas de la Virgen Blanca Organiza: Federación Alavesa de Pelota Vasca</p>
<p>Adinekoentzako etxebizitzak: Bizia (Pablo Neruda), Ramiro de Maeztu eta Beatro Tomás de Zumarraga Fanfarrea: Biotzatarrak</p>	<p>11:00 - 14:00</p>	<p>Apartamento de mayores Bizia (Pablo Neruda), Ramiro Maeztu y Beato Tomás de Zumarraga Fanfarre: Biotzatarrak</p>
<p>Santa Barbara plaza Andre Maria Zuriaren jaietako azoka</p>	<p>11:00 - 14:30</p>	<p>Plaza de Santa Bárbara Feria de las Fiestas de la Virgen Blanca</p>
<p>Andre Maria Zuriaren plaza Siberiarrak haur-jolasak Antolatzailea: Siberiarrak taldea</p>	<p>11:00</p>	<p>Plaza de la Virgen Blanca Juegos infantiles Siberiarrak txikis Organiza: Cuadrilla Siberiarrak</p>

<p>Arriagako parkea Abentura gunea haur eta gazteentzat: puzgarriak, jolasak, kirol-pistak, abentura-gunea Izan Pirata! Gargantua</p>	11:30 - 14:00	<p>Parque de Arriaga Espacio Aventura infantil y juvenil: hinchables, juegos, pistas deportivas, aventura Izan Pirata! Gargantúa</p>
<p>San Migel Eliza (Andre Maria Zuriaren irudiaren horma-hobia) Meza, aureskua eta lore-eskaintza. Urteko Urrezko Zeledonaren agurra eta jaietako lepo-zapia ipintzea Antolatzailea: Urrezko Zeledonak Laguntzailea: Andre Maria Zuriaren Kofradia</p>	11:30	<p>Iglesia de San Miguel (Capilla de la Virgen Blanca) Misa, auresku y ofrenda floral. Saludo del/la Celedón de Oro del año e imposición del pañuelo festivo Organiza: Celedones de Oro Colabora: Cofradia de la Virgen Blanca</p>
<p>Espainia plaza Haurrentzako XVIII. margo-lehiaketa Antolatzailea: Nekazariak taldea</p>	12:00	<p>Plaza de España XVIII Concurso pintura infantil Organiza: Cuadrilla Nekazariak</p>
<p>Prado parkea Jotak: Jotas D' Aragón Peñafloridako Kondearen plaza Haurrentzako ikuskizuna: "Magia parrastan" Imanol Ituiño</p>	12:00 - 14:30	<p>Parque del Prado Jotas D' Aragón Plaza del Conde de Peñaflorida Espectáculo infantil: "Magia parrastan" Imanol Ituiño</p>
<p>Juan Aiala plaza Azoko arabiarra: Mundu arabiarreko janaria, artisautza eta animazioa Kalez kale, San Prudentzio kaletik abiatuta Erraldoi, buruhandi, zaldi eta txoten konpartsa Ibilbidea: San Prudentzio kalea, Dato kalea, Posta kalea, Andre Maria Zuriaren plaza, Hedegile kalea, Harategi kantoia, Frai Zacarias Martinez kalea eta Santa Maria plaza</p>	12:00	<p>Plaza Juan de Ayala Zoco Árabe: Restauración, artesanía y animaciones del mundo árabe Itinerante desde la calle San Prudencio Comparsa de Gigantes, Cabezudos, Caballos y Sotas Recorrido: San Prudencio, Dato, Postas, plaza de la Virgen Blanca, Correría, cantón de Las Carnicerías, Fray Zacarías Martínez y Plaza de Santa María</p>

Espainia plaza

Kalejira

Udal Musika Banda eta

Udal Txistulari Banda

Aihotz plaza

Trikitixa

Udal Folklore Akademiako

trikitilariak

Foru plaza

Herri kiroletako Andra Mari Zuria

txapelketa

Aizkolariak, txingak eta orga-jokoa

Antolatzailea: Arabako Herri Kirolen

Federazioa

Andre Maria Zuriaren plaza

Itxaropen elkartearen alde

pintxo-pote solidarioa

Antolatzailea: Gautarrak taldea

Probintzia plaza

Pintxo-pote solidarioa Minbiziaren

aurkako Elkartearen alde eta

haurrentzako tailerrak

Antolatzailea: Kaletarrak taldea.

Laguntzailea: Minbiziaren

aurkako elkarte

Urrezko Zeledonen plaza

Haur jolasak: Basatilandia

Antolatzailea: Basatiak taldea

San Vicente aldapa

Gasteizko VII. Goitibehera jaitsiera

Organiza: Cuadrilla Los Alegrios

Plaza de España

Pasacalles

Banda Municipal de Música

y Banda Municipal de Txistularis

Plaza del Machete

Trikitixa

Trikitilaris de la Academia

Municipal de Folklore

Plaza de los Fueros

Torneo Virgen Blanca de Herri Kirolak

Aizkolaris, traslado de txingas y

levantamiento de carro

Organiza: Federación Alavesa

de Herri Kirolak

Plaza de la Virgen Blanca

Pintxopote solidario a favor de la

Asociación Itxaropena

Organiza: Cuadrilla Gautarrak

Plaza de la Provincia

Pintxopote solidario y talleres

nfantiles a favor de la asociación

contra el cáncer

Organiza: Cuadrilla Kaletarrak.

Colabora: Asociación contra

el Cáncer de Álava

Plaza de los Celedones de Oro

Juegos infantiles: Basatilandia

Organiza: Cuadrilla Basatiak

Cuesta de San Vicente

VII Descenso de Goitiberas

de Vitoria-Gasteiz

Organiza: Cuadrilla Los Alegrios

12:00

<p>Luis Aranburu Udal Musika Eskola Musika klasikoa: Trio Vitellia</p> <p>San Migel eliza (Andre Maria Zuriaren kapera) Meza, aureskua eta lore-eskaintza gaixoen ohorez</p> <p>Antolatzailea: Andre Maria Zuriaren Kofradia</p> <p>Urrezko Zeledonon plaza 58. Arabako mus Txapelketa Finala</p> <p>Antolatzailea: Urrezko Zeledonak</p>	12:30	<p>Escuela Municipal de Música Luis Aranburu Música clásica: Trío Vitellia</p> <p>Iglesia de San Miguel (Capilla de la Virgen Blanca) Misa, auresku y ofrenda floral a las personas enfermas. Organiza: Cofradía de la Virgen Blanca</p> <p>Plaza de los Celedones de Oro 58. Campeonato de Alava de mus Final Organiza: Celedones de Oro</p>
<p>Aihotz plaza Bertso-saioa: Eli Zaldua, Manex Agirre, Julio Soto eta Maialen Arzallus. Aurkezlea: Etxaun Otaño</p> <p>Antolatzailea: Arabako Bertsozale Elkarte</p> <p>Kalez kale, Santa Maria plazatik abiatuta Erraldoi, buruhandi, zaldi eta txoten konpartsa</p> <p>Ibilbidea: Frai Zacarias Martinez kalea, Hedegile kalea, Aldabe plaza, Errementari kalea, Andre Maria Zuriaren plaza, Posta kalea, Dato kalea, Arka plaza, San Prudentzio kalea eta San Antonio kalea</p> <p>Florida parkeko kioskoa Kontzertua: Udal Musika Banda</p>	13:00	<p>Plaza del Machete Bertso-saioa: Eli Zaldua, Manex Agirre, Julio Soto y Maialen Arzallus. Presenta: Etxaun Otaño Organiza: Arabako Bertsozale Elkarte</p> <p>Itinerante desde la plaza Santa Maria Comparsa de Gigantes, Cabezudos, Caballos y Sotas Recorrido: Fray Zacarías Martínez, Correría, plaza de Aldabe, Herrería, plaza de la Virgen Blanca, Postas, Dato, plaza del Arca, San Prudencio y San Antonio</p> <p>Kiosko del parque de la Florida Concierto de la Banda Municipal de Música</p>
<p>Espania plazatik, Dato eta Florida kaleetan barrena, Errioxa kaleraino</p> <p>Joateko kalejira "Gasteizko Jaiak" Nesken eta Blusen Elkarteen Federazioa</p>	16:30	<p>Desde la plaza de España por la calles Dato y Florida hasta calle Rioja</p> <p>Paseillo de ida Federación de Asociaciones de Neskas y Blusas "Gasteizko Jaiak"</p>

<p>Santa Barbara plaza Andre Maria Zuriaren jaietako azoka</p>	16:30 - 00:00	<p>Plaza de Santa Bárbara Feria de las Fiestas de la Virgen Blanca</p>
<p>Arriagako parkea Abentura gunea haur eta gazteentzat: puzgarriak, jolasak, kirol-pistak, abentura-gunea Izan Pirata!</p>	17:00 - 20:30	<p>Parque de Arriaga Espacio Aventura infantil y juvenil: hinchables, juegos, pistas deportivas, aventura Izan Pirata!</p>
<p>Espania plazatik, Dato eta Florida kaleetan barrena, Errioxa kaleraino Joateko kalejira Blusen eta Nesken Batzordea</p>	17:00	<p>Desde la plaza de España por la calles Dato y Florida hasta calle Rioja Paseillo de ida Comisión de Blusas y Neskas</p>
<p>Green Capital plaza Krisi-kabinetea: Biznieto berrien bataioa Antolatzailea: Biznieto de Celedon taldea</p>	17:00	<p>Plaza Green Capital Gabinete de Crisis: Bautizo de nuevos/as Biznietos/as Organiza: Cuadrilla Biznietos de Celedón</p>
<p>Ogeta pilotalekua Andre Maria Zuriaren txapelketa Finalerdia Antolatzailea: Arabako Euskal Pilota Elkarte</p>	17:15	<p>Frontón Ogueta Torneo La Blanca Semifinal Organiza: Federación Alavesa de Pelota Vasca</p>
<p>Arka plaza Haurrentzako txapelketa Antolatzailea: Okerrak Taldea</p>	17:30	<p>Plaza del Arca Concurso infantil Organiza: Cuadrilla Okerrak</p>
<p>Andre Maria Zuriaren plaza Zumbaina Antolatzailea: Bainas taldea</p>	17:30	<p>Plaza de la Virgen Blanca Zumbaina Organiza: Cuadrilla Los Bainas</p>
<p>Mateo Moraza kalea The Ex's tributo Rock Kontzertua Antolatzailea: Batasuna Gasteiz taldea</p>	17:30	<p>Calle Mateo Moraza Concierto Tributos de Rock The Ex's Organiza: Cuadrilla Batasuna Gasteiz</p>
<p>Green Capital plaza VI. Blusen Triatloia eta pintxo-pote solidarioa Antolatzailea: Gasteiztarrak taldea</p>	17:30	<p>Plaza Green Capital VI Triatlón Blusístico y pintxo-pote solidario Organiza: Cuadrilla Gasteiztarrak</p>

<p>Babesgabeteuen Andre Mariaren plaza Mahai-futbol txapelketa Antolatzailea: Los Martinikos taldea</p>	<p>17:30</p>	<p>Plaza de nuestra señora de los Desamparados Campeonato de fútbol Organiza: Cuadrilla Los Martinikos</p>
<p>Foru plaza Abarka-jaurtiketa Antolatzailea: Jatorrak taldea</p>	<p>18:00</p>	<p>Plaza de los Fueros Lanzamiento de Abarka Organiza: Cuadrilla Jatorrak</p>
<p>Erdialdea eta Hirigune Historikoa Fanfarrea: Mendialdeko Gaiteroak</p>	<p>18:30 - 21:30</p>	<p>Zona Centro y Casco Histórico Fanfarre: Mendialdeko Gaiteroak</p>
<p>Fernandez de Pierola Apezpikuaren lorategia Gargantua</p>	<p>18:30 - 20:00</p>	<p>Jardines del Obispo Fernández de Piérola Gargantúa</p>
<p>Foru plazako bolatokia Arabar bola-jokoaren XI. txapelketa Antolatzailea: Hegotarrak taldea</p>	<p></p>	<p>Bolera de la plaza de los Fueros IX Campeonato bolo alavés Organiza: Cuadrilla Hegotarrak</p>
<p>Santa Barbara plaza V. Araba Orgatilan Antolatzailea: Nekazariak taldea</p>	<p>18:30</p>	<p>Plaza de Santa Bárbara V Álava en carretilla Organiza: Cuadrilla Nekazariak</p>
<p>Kanpokale Berria Desolinpiadak, senior maila Antolatzailea: Los Desiguales taldea</p>	<p></p>	<p>Calle Nueva Fuera Desolimpiadas Senior Organiza: Cuadrilla Los Desiguales</p>
<p>Falerina lorategia Kontzertua: The Blooms</p>	<p>19:00</p>	<p>Jardín de Falerina Concierto: The Blooms</p>
<p>Florida parkeko kioskoa Dantzaldiak: Ekhi Taldea</p>	<p>19:00 - 21:30</p>	<p>Kiosko del parque de la Florida Bailables: Ekhi Taldea</p>
<p>Fernandez de Pierola Apezpikuaren lorategia Haurrentzako dantzalekua: "Dantzarte" Anai DJ</p>	<p>19:00</p>	<p>Jardines del Obispo Fernández de Piérola Mini disco: "Dantzarte" Anai DJ</p>
<p>Juan Aiala plaza Azoko arabiarra: Mundu arabiarreko janaria, artisautza eta animazioa</p>	<p>19:00 - 02:00</p>	<p>Plaza Juan de Ayala Zoco Árabe: Restauración, artesanía y animaciones del mundo árabe</p>

<p>Prado parkea Umore txokoa: Mirari Martiarena & Idoia Torregarai Euskaraz</p>	<p>19:30</p>	<p>Parque del Prado Rincón del Humor: Mirari Martiarena & Idoia Torregarai Euskera</p>
<p>Principal Antzokia "Las nubes" Zuzendaria: Paco Mir Antzezlea: Pepe Viyuela</p>		<p>Teatro Principal Antzokia "Las nubes" Director: Paco Mir Intérprete: Pepe Viyuela</p>
<p>Santa Maria plaza Kuttune</p>	<p>19:45</p>	<p>Plaza de Santa María Kuttune</p>
<p>Jesus Guridi kalean hasita Independenzia kalean barrena, eta Errioxa kalean hasita Dato kalean barrena Itzultzeko kalejira "Gasteizko Jaiak" Nesken eta Blusen Elkarteen Federazioa</p>	<p>20:00</p>	<p>Desde calle Jesús Guridi por Independencia y desde calle Rioja por calle Dato Paseillo de vuelta Federación de Asociaciones de Neskas y Blusas "Gasteizko Jaiak"</p>
<p>Falerina lorategia Kontzertua: Lepora Jesus Guridi kalean hasita Independenzia kalean barrena, eta Errioxa kalean hasita Dato kalean barrena Itzultzeko kalejira Blusen eta Nesken Batzordea</p>	<p>20:30</p>	<p>Jardín de Falerina Concierto: Lepora Desde calle Jesús Guridi por Independencia y desde calle Rioja por calle Dato Paseillo de vuelta Comisión de Blusas y Neskas</p>
<p>Artium plaza "Nire gau handia" fest Antolatzailea: Basatiak taldea</p>	<p>21:00</p>	<p>Plaza del Artium "Mi gran noche" fest Organiza: Cuadrilla Basatiak</p>



Mirari Martiarena
& Idoia Torregarai



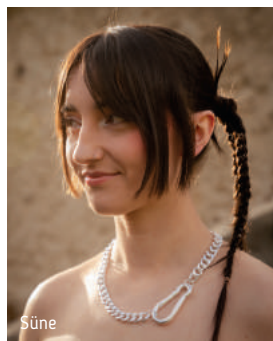
"Las nubes"
Pepe Viyuela

<p>Txosnak (Unibertsitate eremua) Kontzertua: Eire Antolatzailea: Txosnen Batzordea</p>	21:00	<p>Txosnas (Zona de la Universidad) Concierto: Eire Organiza: Comisión de Txosnas</p>
<p>Santa Maria plaza Larrain-dantza eta Txulalai Udal Folklore Akademiako gaita-jotzaileekin</p>	21:15	<p>Plaza de Santa María Larrain Dantza y Txulalai con Gaiteros de la Academia Municipal de Folklore</p>
<p>Erdialdea eta Hirigune Historikoa Fanfarreak: Gesaltza eta Ezberdinak</p>	22:00 - 01:00	<p>Zona Centro y Casco Histórico Fanfarres: Gesaltza y Ezberdinak</p>
<p>Txosnak (Unibertsitate eremua) Kontzertua: Nøgen</p>	22:00	<p>Txosnas (Zona de la Universidad) Concierto: Nøgen</p>
<p>Txosnak (Unibertsitate eremua) Kontzertua: Ithaka Antolatzailea: Txosnen Batzordea</p>		<p>Txosnas (Zona de la Universidad) Concierto: Ithaka Organiza: Comisión de Txosnas</p>
<p>Santa Barbara plaza Disko-Baina mugikorra Antolatzailea: Bainas taldea</p>		<p>Plaza de Santa Bárbara Disco móvil Baina Organiza: Cuadrilla Los Bainas</p>
<p>Pedro Orbea kalea Igel-joko musikala Antolatzailea: Biznieto de Celedon taldea</p>		<p>Calle Pedro Orbea Juego de la rana musical Organiza: Cuadrilla Biznietos de Celedón</p>
<p>Olagibel kalea Zezen suzkoak [* orr. 78]</p>	22:30	<p>Calle Olaguibel Toros de fuego [* pág. 78]</p>



Lepora

Probintzia plaza Transkabaret Show	22:30	Plaza de la Provincia Transkabaret Show
Aihotz plaza Kontzertua: Süne	23:00	Plaza del Machete Concierto: Süne
Mendizabala (feria-lekuaren ondoan) Gasteizko Piroteknia ikuskizunen erakustaldia: Pirotecnia Zaragozana	23:00	Mendizabala, junto al ferial Muestra de Espectáculos Pirotécnicos de Vitoria-Gasteiz: Pirotecnia Zaragozana
Arka plaza Joselu Anayak gau-jaia Antolatzailea: Okerrak taldea	23:55 - 04:00	Plaza del Arca Verbena con Joselu Anayak Organiza: Cuadrilla Okerrak
Txosnak (Unibertsitate eremua) Kontzertua: Dupla	23:55	Txosnas (Zona de la Universidad) Concierto: Dupla
Foru plaza Kontzertua: Luz Casal	00:00	Plaza de los Fueros Concierto: Luz Casal
Espainia plaza Orkestra: Diamante	00:30	Plaza de España Orquesta: Diamante
Txosnak (Unibertsitate eremua) Kontzertua: Elena Barker Antolatzailea: Txosnen Batzordea	02:00	Txosnas (Zona de la Universidad) Concierto: Elena Barker Organiza: Comisión de Txosnas
Txosnak (Unibertsitate eremua) Kontzertua: DJ Pezón Antolatzailea: Txosnen Batzordea		Txosnas (Zona de la Universidad) Actuación: DJ Pezón Organiza: Comisión de Txosnas



Abuztuak

7

Agosto



<p>Espainia plaza XXVIII. Txiki-argazki Antolatzailea: Bereziak taldea</p> <p>Foru plazako bolatokia Arabar bola-jokoaren 57. erakustaldia Kategoriak: Gizonezkoak, Emakumeak eta Gazteak Antolatzailea: Bola-jokoko Araba kluba</p>	10:00	<p>Plaza de España XXVIII Tu foto txiki Organiza: Cuadrilla Bereziak</p> <p>Bolera de la plaza de los Fueros 57º Exhibición de bolo alavés de las Fiestas de la Virgen Blanca Categorías: Masculina, Femenina y Absoluta Organiza: Club Araba Bolos</p>
<p>Iradier Arena Bigantxak Sarreren salmenta leihatilan eta online: bibe.me</p> <p>Foru plazako pilotalekua (euria egiten badu, Ogeta pilotalekua) Andre Maria Zuriaren jaietako eskuz binakako euskal pilota-txapelketa Antolatzailea: Arabako Euskal Pilota Elkartea</p> <p>Arka plaza XVII. Pintxo-pote solidarioa Antolatzailea: Zintzarri taldea</p>	10:30	<p>Iradier Arena Vaquillas Venta de entradas en taquilla y on-line: bibe.me</p> <p>Frontón de la plaza de los Fueros (en caso de lluvia en el Frontón Ogueta) Campeonato de mano parejas de pelota vasca de Fiestas de la Virgen Blanca Organiza: Federación Alavesa de Pelota Vasca</p> <p>Plaza del Arca XVII Pintxopote solidario Organiza: Cuadrilla Zintzarri</p>
<p>San Miguel Eliza (Andre Maria Zuriaren irudiaren horma-hobia) Harrera eta lore-eskaintza Gasteizko haurren eskutik Antolatzaileak: Blusen eta Nesken batzordea eta Andre Maria Zuriaren Kofradia</p>	10:45	<p>Iglesia de San Miguel (Hornacina y capilla de la Virgen Blanca) Acojida y ofrenda floral de los niños y niñas de Vitoria-Gasteiz Organizan: Comisión de Blusas y Neskas y Cofradía de la Virgen Blanca</p>



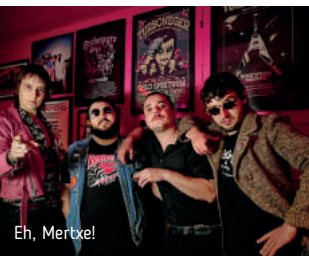
<p>Berpizkondearen plazako eguneko arreta-zerbitzua, Los Molinos etxebizitza komunitarioa, Olarizuko Andre Maria adinekoentzako apartamentuak Fanfarrea: Kilkir</p>	<p>11:00 - 14:00</p>	<p>Centro de día Plaza de Renacimiento, vivienda comunitaria Los Molinos, y Apartamentos de Mayores Santa María de Olarizu Fanfarre: Kilkir</p>
<p>Kalez kale, San Prudentzio kaletik abiatuta Erraldoi, buruhandi, zaldi eta txoten konpartsa Ibilbidea: San Prudentzio kalea, Foru kalea, Independentzia kalea, Posta kalea eta Andre Maria Zuriaren plaza</p>	<p>11:00</p>	<p>Itinerante desde la calle San Prudencio Comparsa de Gigantes, Cabezudos, Caballos y Sotas Recorrido: San Prudencio, Fueros, Independencia, Postas y plaza de la Virgen Blanca</p>
<p>Santa Barbara plaza Andre Maria Zuriaren jaietako azoka</p>	<p>11:00 - 14:30</p>	<p>Plaza de Santa Bárbara Feria de las Fiestas de la Virgen Blanca</p>
<p>Urrezko Zeledonen plaza Siroko-Zoroak haur jolasak, AFANIS elkartearekin elkartasunez Antolatzailea: Zoroak taldea</p>	<p>11:00</p>	<p>Plaza de los Celedones de Oro Juegos infantiles: Siroko-Zoroak solidario con AFANIS Organiza: Cuadrilla Zoroak</p>
<p>Arriagako parkea Abentura gunea haur eta gazteentzat: puzgarriak, jolasak, kirol-pistak, abentura-gunea Izan Pirata! Gargantua</p>	<p>11:30 - 14:00</p>	<p>Parque de Arriaga Espacio Aventura infantil y juvenil: hinchables, juegos, pistas deportivas, aventura Izan Pirata! Gargantúa</p>
<p>Andre Maria Zuriaren plaza Edurne eta Zeledon Txikiren jaitsiera: Udal Musika Banda, Udal Txistulari Banda eta Erraldoien Konpartsaren dantzaldia</p>	<p>12:00</p>	<p>Plaza de la Virgen Blanca Descenso de Edurne y Celedón Txiki con la Banda Municipal de Música, la Banda Municipal de Txistularis y Baile de la Comparsa de Gigantes</p>
<p>Prado parkea Jotak: Voces Riberas</p>		<p>Parque del Prado Jotas: Voces Riberas</p>

<p>Juan Aiala plaza Azoko arabiarrar: Mundu arabiarrreko janaria, artisautza eta animazioa</p>	12:00 - 14:30	<p>Plaza Juan de Ayala Zoco Árabe: Restauración, artesanía y animaciones del mundo árabe</p>
<p>Kalez kale, San Prudentzio kaletik abiatuta Kalejira Udal Folklore Akademiako Albokari, Txirulari eta Txalapartariak</p>		<p>Itinerante desde la calle San Prudencio Kalejira de Alboka, Txirula y Txalaparta de la Academia Municipal de Folklore</p>
<p>Aihotz plaza Trikitixa Udal Folklore Akademiako trikitilariak</p>		<p>Plaza del Machete Trikitixa Trikitilaris de la Academia Municipal de Folklore</p>
<p>Foru plaza Herri kiroletako Andra Mari Zuria txapelketa Aizkolari hasi berriak (Murgiako eskola), Andre Maria Zuriaren jaietako herri kirolen txapelketa, lasto-jasotzea, lokotxak eta harri-jasotzea Antolatzailea: Arabako Herri Kirolen Federazioa</p>	12:00	<p>Plaza de los Fueros Torneo Virgen Blanca de Herri Kirolak Aizkolari noveles escuela de Murguia, torneo Virgen Blanca tronza femenino y torneo Virgen Blanca levantamiento de fardo, recogida de mazorcas y levantamiento de piedra Organiza: Federación Alavesa de Herri Kirolak</p>
<p>Arka plaza Haurrentzako jolasak Antolatzailea: Zintzarri taldea</p>		<p>Plaza del Arca Juegos infantiles Organiza: Cuadrilla Zintzarri</p>
<p>Santa Barbara plaza Haurrentzako twisterra Antolatzailea: Belakiak taldea Kalez kale, San Prudentzio kaletik abiatuta Kalez kaleko Baina-Akelarre Antolatzailea: Bainas taldea</p>		<p>Plaza de Santa Bárbara Twister infantil Organiza: Cuadrilla Belakiak Itinerante desde la calle San Prudencio Itinerante Akelarre Baina Organiza: Cuadrilla Los Baines</p>
<p>Peñafloridako Kondearen plaza Haurrentzako ikuskizuna: "Oh-Pera" Zirko Txosko</p>	12:30	<p>Plaza del Conde de Peñaflorida Espectáculo Infantil: "Oh-Pera" Zirko Txosko</p>

<p>Santa Barbara plaza Urdaiazpiko eta "falzue" dastatzea Antolatzailea: Belakiak taldea</p> <p>Erdialdea eta Hirigune Historikoa Jo-ta bermuta, VI. edizioa Antolatzailea: Luken taldea. Laguntzailea: Escuela de Jotas Vitoria y Pamplona</p> <p>Kalez kale, Eskola kalea, Santa Maria, Frai Zacarias Martínez kalea, Santa María plaza eta Goiuriko plaza Ginkana musikarekin Antolatzailea: Gaupasaleak taldea</p>	12:30	<p>Plaza de Santa Bárbara Degustación de jamón y falzue Organiza: Cuadrilla Belakiak</p> <p>Zona Centro y Casco Histórico VI Vermut Jotero Organiza: Cuadrilla Luken. Colabora Escuela de Jotas de Vitoria y Pamplona</p> <p>Itinerante: calles Las Escuelas, Santa María, Fray Zacarias Martínez, Santa María Plaza y la plaza de Villa Suso Ginkana con Musica Organiza: Cuadrilla Gaupasaleak</p>
<p>Aihotz plaza Berto-soaioa: Maddi Agirre, Iñaki Viñaspre, Gorka Pagonabarraga eta Maialen Lujanbio. Aurkezlea: Irati Martinez Antolatzailea: Arabako Bertsozale Elkarte</p> <p>Kalez kale, Andre Maria Zuriaren plazatik abiatuta Erraldoi, Buruhandi, Zaldi eta Txoten Konpartsa Ibilbidea: Andre Maria Zuriaren plaza, Prado kalea, Cadena y Eleta Apezpikuaren kalea, Florida parkea eta Florida parkeko kioskoa</p> <p>Florida parkeko kioskoa Kontzertua: Erraldioen Konpartsaren dantzaldia, Udal Musika Bandarekin eta Udal Folklore Akademiako gaita-jotzaileekin batera</p>	13:00	<p>Plaza del Machete Berto-soaioa: Maddi Agirre, Iñaki Viñaspre, Gorka Pagonabarraga y Maialen Lujanbio. Presenta: Irati Martinez Organiza: Arabako Bertsozale Elkarte</p> <p>Itinerante desde la plaza de la Virgen Blanca Comparsa de Gigantes, Cabezudos, Caballos y Sotas Recorrido: plaza de la Virgen Blanca, Prado, Monseñor Cadena y Eleta, Parque de La Florida y Kiosko de La Florida</p> <p>Kiosko del parque de la Florida Concierto de la Banda Municipal de Música. Baile de la Compara de Gigantes junto con la Banda de Gaiteros de la Academia Municipal de Folklore</p>

<p>Santa Barbara plaza XVIII. Traineru-estropada Antolatzailea: Belakiak taldea</p> <p>Kutxa plaza III. Akelarre monologo-saioa Antolatzailea: Akelarre taldea</p>	13:00	<p>Plaza de Santa Bárbara XVIII Bandera de Traineras Organiza: Cuadrilla Belakiak</p> <p>Plaza Kutxa III Monólogo Akelarre Organiza: Cuadrilla Akelarre</p>
<p>Florida parkeko kioskoa Erraldoien Konpartsaren dantzaldia, Udal Musika Bandarekin eta Udal Folklore Akademiako gaita-jotzaileekin batera</p>	13:45	<p>Kiosko del parque de la Florida Baile de la Comparsa de Gigantes junto con la Banda Municipal de Música y Banda de Gaiteros de la Academia Municipal de Folklore</p>
<p>Kalez kale, Floridako kioskotik abiatuta Erraldoi, buruhandi, zaldi eta txoten konpartsa Ibilbidea: Florida parkeko kioskoa, Floridako ibilbidea, Becerro de Bengoa kalea eta San Antonio kalea</p>	14:00	<p>Itinerante desde el kiosko de la Florida Comparsa de Gigantes, Cabezudos, Caballos y Sotas Recorrido: Kiosko de La Florida, paseo de La Florida, Becerro de Bengoa y San Antonio</p>
<p>Espania plazatik, Dato eta Florida kaleetan barrena, Errioxa kaleraino Joateko kalejira "Gasteizko Jaiak" Nesken eta Blusen Elkarteen Federazioa</p>	16:30	<p>Desde la plaza de España por la calles Dato y Florida hasta calle Rioja Paseillo de ida Federación de Asociaciones de Neskas y Blusas "Gasteizko Jaiak"</p>
<p>Santa Barbara plaza Andre Maria Zuriaren jaietako azoka</p>	16:30 - 00:00	<p>Plaza de Santa Bárbara Feria de las Fiestas de la Virgen Blanca</p>
<p>Arriagako parkea Abentura gunea haur eta gazteentzat: puzgarriak, jolasak, kirol-pistak, abentura-gunea Izan Pirata!</p>	17:00 - 20:30	<p>Parque de Arriaga Espacio Aventura infantil y juvenil: hinchables, juegos, pistas deportivas, aventura Izan Pirata!</p>

<p>Espania plazatik, Dato eta Florida kaleetan barrena, Errioxa kaleraino Joateko kalejira, Edurne eta Zeledon Txiki tartean direla Blusen eta Nesken Batzordea</p>	17:00	<p>Desde la plaza de España por la calles Dato y Florida hasta calle Rioja Paseillo de ida, con la participación de Edurne y Celedón Txiki Comisión de Blusas y Neskas</p>
<p>Foru plazako pilotalekua XII. esku-pilota jaialdia, pintxo- eta ardo-dastatzeaz lagunduta Antolatzailea: Luken taldea</p>	17:15	<p>Frontón de la Plaza de los Fueros XII Festival de pelota y degustación de vino y pintxo Organiza: Cuadrilla Luken</p>
<p>Berpizkundearen plaza Baina Zone Antolatzailea: Bainas taldea</p>		<p>Plaza del Renacimiento Baina Zone Organiza: Cuadrilla Los Bainas</p>
<p>Green kapital plaza Batasuna Summer Festival Last Monkey Dj festibala. Antolatzailea: Batasuna Gasteiz taldea</p>	17:30	<p>Plaza Green Capital Festival con Djs Last Monkey Batasuna Summer Festival Organiza: Cuadrilla Batasuna Gasteiz</p>
<p>Oroimenaren plaza DJ Biznietos Antolatzailea: Biznieto de Celedon taldea</p>		<p>Plaza de la Memoria DJ Biznietos Organiza: Cuadrilla Biznietos de Celedón</p>
<p>Santa Barbara plaza Umeentzako jaia Edurne eta Zeledon Txikiarekin Antolatzailea: Gautarrak taldea</p>	18:00	<p>Plaza de Santa Bárbara Fiesta de los Txikis con Edurne y Celedón Txiki Organiza: Cuadrilla Gautarrak</p>
<p>Erdialdea eta Hirigune Historikoa Fanfarrea: Gorriti Txistulariak</p>	18:30 - 21:30	<p>Zona Centro y Casco Histórico Fanfarrea: Gorriti Txistulariak</p>



Eh, Mertxe!



Javi Sancho



"Trasgos" La Banda del Drac

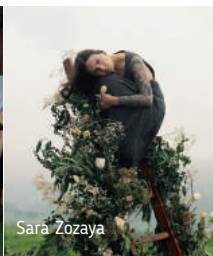
Fernandez de Pierola Apezpikuaren lorategia Gargantua	18:30 - 20:00	Jardines del Obispo Fernández de Piérola Gargantúa
Foru plazako bolatokia Arabar bola-jokoaren IX. Txapelketa Antolatzailea: Hegotarrak taldea	18:30	Bolera de la plaza de los Fueros IX Campeonato Bolo Alavés Organiza: Cuadrilla Hegotarrak
Falerina lorategia Kontzertua: Eh, Mertxe!	19:00	Jardín de Falerina Concierto: Eh, Mertxe!
Florida parkeko kioskoa Dantzaldiak: Belle & Blue	19:00 - 21:30	Kiosko del parque de la Florida Bailables: Belle & Blue
Fernandez de Pierola Apezpikuaren lorategia Haurrentzako dantzalekua: "Trasgos" La Banda del Drac	19:00	Jardines del Obispo Fernández de Piérola Mini disco: "Trasgos" La Banda del Drac
Juan Aiala plaza Azoko arabiarrak: Mundu arabiarreko janaria, artisautza eta animazioa	19:00 - 02:00	Plaza Juan de Ayala Zoco Árabe: Restauración, artesanía y animaciones del mundo árabe
Prado parkea Umore txokoa: Javi Sancho		Parque del Prado Rincón del Humor: Javi Sancho
Principal Antzokia "Las nubes" Zuzendaria: Paco Mir. Intertzalea: Pepe Viyuela	19:30	Teatro Principal Antzokia "Las nubes" Director: Paco Mir. Intérprete: Pepe Viyuela
Santa Maria plaza Juan Mari Beltrán & Fanny Desk	19:45	Plaza de Santa María Juan Mari Beltrán & Fanny Desk



"Las nubes". Pepe Viyuela



Somos Humus



Sarà Zozaya

**Jesús Guridi kalean hasita Independentzia
kalean barrena, eta Errioxa kalean hasita
Dato kalean barrena
Itzultzeko kalejira
"Gasteizko Jaiak" Nesken eta Blusen
Elkarteen Federazioa**

20:00

**Desde calle Jesús Guridi por
Independencia y desde calle Rioja
por calle Dato
Paseillo de vuelta
Federación de Asociaciones de Neskas
y Blusas "Gasteizko Jaiak"**

**Falerina lorategia
Kontzertua: Somos Humus**

**Jardín de Falerina
Concierto: Somos Humus**

**Jesús Guridi kalean hasita
Independentzia kalean barrena, eta
Errioxa kalean hasita Dato kalean
barrena
Itzultzeko kalejira, Edurne eta Zeledon
Txiki tartean direla
Blusen eta Nesken Batzordea**

20:30

**Desde calle Jesús Guridi por
Independencia y desde calle Rioja por
calle Dato
Paseillo de vuelta, con la participación
de Edurne y Celedón Txiki
Comisión de Blusas y Neskas**

**Txosnak (Unibertsitate eremua)
Kontzertua: Bengo
Antolatzailea: Txosnen Batzordea**

21:00

**Txosnas (Zona de la Universidad)
Concierto: Bengo
Organiza: Comisión de Txosnas**

**Santa Maria plaza
Larrain-dantza eta Txulalai
Udal Folklore Akademiako
gaita-jotzaileekin**

21:15

**Plaza de Santa María
Larrain Dantza y Txulalai
con Gaiteros de la Academia
Municipal de Folklore**

**Erdialdea eta Hirigune Historikoa
Fanfarreak: Biotzatarrak eta Kirrinka**

22:00 - 01:00

**Zona Centro y Casco Histórico
Fanfarres: Biotzatarrak y Kirrinka**

**Txosnak (Unibertsitate eremua)
Kontzertua: Roba Estesa**

**Txosnas (Zona de la Universidad)
Concierto: Roba Estesa**

**Santa Barbara plaza
Disco-Baina mugikorra
Antolatzailea: Bainas taldea**

22:00

**Plaza de Santa Bárbara
Disco móvil Baina
Organiza: Cuadrilla Los Bainas**

**Pedro Orbea kalea
Igel-joko musikala
Antolatzailea: Biznieta de Celedon taldea**

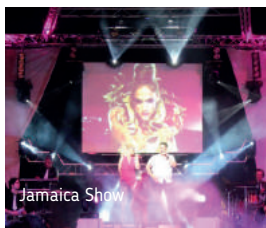
**Calle Pedro Orbea
Juego de la rana musical
Organiza: Cuadrilla Biznietos de Celedón**

**Olagibel kalea
Zezen suzkoak [* orr. 78]**

22:30

**Calle Olaguibel
Toros de fuego [* pág. 78]**

<p>Probintzia plaza Los Panchosen omenez</p>	22:30	<p>Plaza de la Provincia Tributo a Los Panchos</p>	
<p>Aihotz plaza Kontzertua: Sara Zozaya</p>		<p>Plaza del Machete Concierto: Sara Zozaya</p>	
<p>Mendizabala (feria-lekuaren ondoan) Gasteizko Piroteknia ikuskizunen erakustaldia: Piroteknia Xaraiva</p>	23:00	<p>Mendizabala, junto al ferial Muestra Internacional de Espectáculos Piroteknicos de Vitoria-Gasteiz: Piroteknia Xaraiva</p>	
<p>Txosnak (Unibertsitate eremua) Kontzertua: Zibilito Records Antolatzailea: Txosnen Batzordea</p>		<p>Txosnas (Zona de la Universidad) Concierto: Zibilito Records Organiza: Comisión de Txosnas</p>	
<p>Arka plaza KaletaRock Fest Antolatzailea: Kaletarrak taldea</p>	23:00 - 02:00	<p>Plaza del Arca KaletaRock Fest Organiza: Cuadrilla Kaletarrak</p>	
<p>Erdialdea Txisturrada-kalejira Antolatzaileak: Galtzagorri, Zoroak eta Petalak taldeak</p>	23:55	<p>Zona Centro Kalejira de Txisturrada Organizan: Cuadrillas Galtzagorri, Zoroak y Petralak</p>	
<p>Txosnak (Unibertsitate eremua) Kontzertua: Buhos Antolatzailea: Txosnen Batzordea</p>		<p>Txosnas (Zona de la Universidad) Concierto: Buhos Organiza: Comisión de Txosnas</p>	
<p>Foru plaza Kontzertua: Doctor Deseo</p>	00:00	<p>Plaza de los Fueros Concierto: Doctor Deseo</p>	
<p>Espainia plaza Orkestra: Jamaica Show</p>	00:30	<p>Plaza de España Orquesta: Jamaica Show</p>	
<p>Txosnak (Unibertsitate eremua) Kontzertua: Vutron Antolatzailea: Txosnen Batzordea</p>	02:00	<p>Txosnas (Zona de la Universidad) Concierto: Vutron Organiza: Comisión de Txosnas</p>	



Abuztuak

8

Agosto



<p>San Migel eliza (Andre Maria Zuriaren kapera) Meza, lore-eskaintza eta ohorezko aurrekua, neska eta blusa Beteranoen eskutik Antolatzaileak: Andre Maria Zuriaren Kofradia eta Neska eta Blusa Beteranoak</p>	09:00	<p>Iglesia de San Miguel Capilla de la Virgen Blanca Misa, Ofrenda floral y Aurreku de Honor de las Neskak y Blusas Veteranos Organizan: Cofradía de la Virgen Blanca y Neskak Veteranas y Blusas Veteranos</p>
<p>Blusei eta neskei lagunduta Fanfarrea: Kirrinka</p>	10:00 - 14:00	<p>Acompañamiento Blusas y Neskak veteranos Fanfarre: Kirrinka</p>
<p>Espainia plaza Dianak Udak Musika Banda, Udak Txistulari Banda, fanfarrea, gaita-jotzaile, txistulari eta trikitilariak eta Neska eta Blusa beteranoekin</p> <p>Espainia plaza XXIX. Sukaldaritzaz-lehiaketa, XIX. Arabako Errioxako ardo-dastatzea eta VII. Zeledon ardo-zahato jaurtiketa Antolatzailea: Bereziak taldea</p> <p>Foru plazako bolatokia Arabar bola-jokoaren 57. erakustaldia Kategoriak: Gizonezkoak, Emakumeak eta Gazteak Antolatzailea: Bola-jokoko Araba kluba</p>	10:00	<p>Plaza de España Dianas con la Banda Municipal de Música, la Banda Municipal de Txistularis, Fanfarres, Bandas de Gaiteros, Txistularis, Trikitularis, Blusas Veteranos y Neskak Veteranas</p> <p>Plaza de España XXIX Concurso gastronómico, XIX Cata de vino Rioja Alavesa y VII Lanzamiento de bota de vino Celedón Organiza: Cuadrilla Bereziak</p> <p>Bolera de la plaza de los Fueros 57ª Exhibición de bolo alavés de las Fiestas de la Virgen Blanca Categorías: Masculina, Femenina y Absoluta Organiza: Club Araba Bolos</p>
<p>Iradier Arena Bigantzak Sarreren salmenta leihatilan eta online: bibe.me</p>	10:30	<p>Iradier Arena Vaquillas Venta de entradas en taquilla y on-line: bibe.me</p>



<p>Foru plazako pilotalekua euria egiten badu, Ogeta pilotalekua) Andre Maria Zuriaren jaietako eskuz binakako euskal pilota-txapelketa Antolatzailea: Arabako Euskal Pilota Elkartea</p>	<p>10:30</p>	<p>Frontón de la plaza de los Fueros (en caso de lluvia en el Frontón Ogueta) Campeonato de mano parejas de pelota vasca de Fiestas de la Virgen Blanca Organiza: Federación Alavesa de Pelota Vasca</p>
<p>Santa Barbara plaza Andre Maria Zuriaren jaietako azoka</p>	<p>11:00 - 14:30</p>	<p>Plaza de Santa Bárbara Feria de las Fiestas de la Virgen Blanca</p>
<p>Arriagako parkea Abentura gunea haur eta gazteentzat: puzgarriak, jolasak, kirol-pistak, abentura-gunea Izan Pirata! Gargantúa</p>	<p>11:30 - 14:00</p>	<p>Parque de Arriaga Espacio Aventura infantil y juvenil: hinchables, juegos, pistas deportivas, aventura Izan Pirata! Gargantúa</p>
<p>Foru plazako pilotalekua (euria egiten badu, Ogeta pilotalekua) Emakumeen esku-pilota eta palako IV. Masterra Finalak Antolatzailea: Arabako Euskal Pilota Elkartea</p>	<p>11:30</p>	<p>Frontón de la plaza de los Fueros (en caso de lluvia en el Frontón Ogueta) IV Master de pelota femenino (mano y pala) Finals Organiza: Federación Alavesa de Pelota Vasca</p>
<p>Andre Maria Zuriaren plaza V. Margotxef: haurrentzako gastronomia-jarduera Antolatzailea: Gasteizko margolariak taldea</p>		<p>Plaza de la Virgen Blanca V Margotxef: actividad gastronómica para niños y niñas Organiza: Cuadrilla Gasteizko Margolariak</p>
<p>Prado parkea Jotak: Voces del Ebro Peñafloridako Kondearen plaza Haurrentzako ikuskizuna: "Son recuerdos" Alodeyá</p>	<p>12:00</p>	<p>Parque del Prado Jotas: Voces del Ebro Plaza del Conde de Peñaflorida Espectáculo Infantil: "Son recuerdos" Alodeyá</p>



Juan Aiala plaza

Azoko arabiarrak: Mundu arabiarrak
janaria, artisautza eta animazioa

12:00 - 14:30

Plaza Juan de Ayala

Zoco Árabe: Restauración, artesanía y animaciones del mundo árabe

Aihotz plaza

Trikitixa

Udal Folklore Akademiako
trikitararen eskutik

Plaza del Machete

Trikitixa

con Trikitilaris de la Academia
Municipal de Folklore

**Kalez kale, San Prudentzio kaletik
abiatuta**

Erraldoi, buruhandi, zaldi eta txoten
konpartsa.

Ibilbidea: San Prudentzio kalea, Arka
plaza, Dato kalea, Posta plaza, Agirre
Lehendakariaren kalea, San Frantzisko
aldapa, Aiztogile kalea, Santa Ana
kantoia, San Ildefonso kalea, Frantzia
kalea eta San Prudentzio egoitza

Itinerante desde la calle San Prudencio

Comparsa de Gigantes, Cabezudos,
Caballos y Sotas

Recorrido: San Prudencio, plaza
del Arca, Dato, Postas, Lehendakari
Aguirre, cuesta de San Francisco,
Cuchillería, cantón de Santa Ana,
San Ildefonso, Francia y residencia
San Prudencio

Foru plaza

Herri kirolerako Andra Mari Zuri
txapelketa

12:00

Plaza de los Fueros

Torneo Virgen Blanca de Herri Kirolak
Final del torneo Virgen Blanca

Andre Maria Zuriaren jaietako Aizkolari
txapelketaren finala. Andre Maria
Zuriaren jaietako herri kirolen txapelketa:
emakumeen ingude-altzatzea eta lasto-
jasotzea eta gizonezkoen txinga-eramatea

de levantamiento de yunque
y fardo femenino y traslado
de txingak masculino

Organiza:

Federación Alavesa de Herri Kirolak

Antolatzailea:
Arabako Herri Kirolen Federazioa

Arka plaza

Pintxopote solidarioa

Antolatzailea: Akelarre taldea

Plaza del Arca

Pintxopote solidario

Organiza: Cuadrilla Akelarre

Farola handia, Aihotz plazako sarrera

Pankarten erakusketa, pintxo-potea,
eta haurrentzako jarduerak:
aurpegi-pintaketa eta txapa-tailerra

**El Farolón. Entrada a la plaza
del Machete**

Exposición de pancartas con pintxopote,
pintacaras y taller de chapas
para niños y niñas

Antolatzailea:

Txirrita taldea

Organiza: Cuadrilla Txirrita

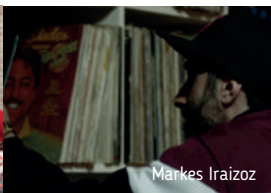
<p>Probintzia plaza “El Meneito Veterano” XXVII. dantza lehiaketa Antolatzailea: Nekazariak taldea</p>	12:00	<p>Plaza de la Provincia XXVII Concurso de baile “El Meneito Veterano” Organiza: Cuadrilla Nekazariak</p>
<p>Urrezko Zeledonen plaza Apar-festa txikiarentzat Antolatzailea: Batasuna Gasteiz taldea</p>		<p>Plaza de los Celedones de Oro Fiesta txiki de la espuma Organiza: Cuadrilla Batasuna Gasteiz</p>
<p>Loma Jeneralaren plaza XXVIII. Ganba-jan herriko solidarioa Antolatzailea: Gasteiztarrak taldea</p>		<p>Plaza General Loma XXVIII Gambada popular solidaria Organiza: Cuadrilla Gasteiztarrak</p>
<p>Luis Aranburu Udal Musika Eskola Musika klasikoa: Duo Arkhé</p>	12:30	<p>Escuela Municipal de Música Luis Aranburu Música clásica: Dúo Arkhé</p>
<p>Aihotz plaza Berto-saioa: Peru Abarrategi, Oihane Perea, Xabat Illaregi eta Aissa Intxausti. Aurkezlea: Oier Suarez Antolatzailea: Arabako Bertsozale Elkarte</p>	13:00	<p>Plaza del Machete Berto-saioa: Peru Abarrategi, Oihane Perea, Xabat Illaregi y Aissa Intxausti. Presenta Oier Suárez Organiza: Arabako Bertsozale Elkarte</p>
<p>Santa Maria plaza Soka-dantza</p>		<p>Plaza de Santa María Soka-dantza</p>
<p>Kalez kale, San Prudentzio egoitzatik abiatuta Erraldoi, buruhandi, zaldi eta txoten konpartsa Ibilbidea: San Frantzisko Xabierkoaren kantoia, Pintore kalea, Arkupeak egoitza, San Frantzisko aldapa, Agirre Lehendakariaren kalea, Posta kalea, Dato kalea, Arka plaza, San Prudentzio kalea eta San Antonio Kalea</p>		<p>Itinerante desde la Residencia San Prudencio Comparsa de Gigantes, Cabezudos, Caballos y Sotas Recorrido: residencia de San Prudencio, cantón de San Francisco Javier, Pintorería, cuesta de San Francisco, Lehendakari Aguirre, Postas, Dato, plaza del Arca, San Prudencio y San Antonio</p>
<p>Florida parkeko kioskoa Kontzertua: Udal Musika Banda</p>		<p>Kiosko del parque de la Florida Concierto de la Banda Municipal de Música</p>

<p>Kanpokale Berria Txikiolinpiadak Antolatzailea: Los Desiguales taldea</p>	13:00	<p>Calle Nueva Fuera Txikiolimpiadas Organiza: Cuadrilla Los Desiguales</p>
<p>Espania plazatik, Dato eta Florida kaleetan barrena, Errioxa kaleraino Joateko kalejira "Gasteizko Jaiak" Nesken eta Blusen Elkarteen Federazioa</p>	16:30	<p>Desde la plaza de España por la calles Dato y Florida hasta calle Rioja Paseillo de ida Federación de Asociaciones de Neskas y Blusas "Gasteizko Jaiak"</p>
<p>Santa Barbara plaza Andre Maria Zuriaren jaietako azoka</p>	16:30 - 00:00	<p>Plaza de Santa Bárbara Feria de las Fiestas de la Virgen Blanca</p>
<p>Arriagako parkea Abentura gunea haur eta gazteentzat: puzgarriak, jolasak, kirol-pistak, abentura-gunea Izan Pirata!</p>	17:00 - 20:30	<p>Parque de Arriaga Espacio Aventura infantil y juvenil: hinchables, juegos, pistas deportivas, aventura Izan Pirata!</p>
<p>Espania plazatik, Dato eta Florida kaleetan barrena, Errioxa kaleraino Joateko kalejira Blusen eta Nesken Batzordea</p>	17:00	<p>Desde la plaza de España por la calles Dato y Florida hasta calle Rioja Paseillo de ida Comisión de Blusas y Neskas</p>
<p>Ogeta pilotalekua Andre Maria Zuriaren txapelketa Finala Antolatzailea: Arabako Euskal Pilota Elkartea</p>	17:15	<p>Frontón Ogueta Torneo La Blanca Final Organiza: Federación Alavesa de Pelota Vasca</p>
<p>Berpizkundearen plaza Baina Zone Antolatzailea: Bainas taldea</p>	17:30	<p>Plaza del Renacimiento Baina Zone Organiza: Cuadrilla Los Bainas</p>



<p>Oroimenaren plaza DJ Biznietos</p> <p>Antolatzailea: Biznieto de Celedon taldea</p>	17:30	<p>Plaza de la Memoria DJ Biznietos</p> <p>Organiza: Cuadrilla Biznietos de Celedón</p>
<p>Foru plazako pilotalekua (euria egiten badu, bertan behera) Pilotagune: Pilotari heteranoak eta bertsolaria</p> <p>Antolatzailea: Arabako Euskal Pilota Elkartea</p>	18:00 - 20:00	<p>Frontón de la plaza de los Fueros (en caso de lluvia se suspende) Pilotagune: Pelota veteranos y bertsolaris</p> <p>Organiza: Federación Alavesa de Pelota Vasca</p>
<p>Green Capital plaza Karaoke solidario</p> <p>Antolatzailea: Hegotarrak taldea</p>	18:00	<p>Plaza Green Capital Karaoke solidario</p> <p>Organiza: Cuadrilla Hegotarrak</p>
<p>Probintzia plaza Herri-kirolak haurrentzako</p> <p>Antolatzailea: Txolinto taldea</p>		<p>Plaza de la Provincia Herri kirolak infantil</p> <p>Organiza: Cuadrilla Txolintxo</p>
<p>Blusei eta neskei lagunduta Fanfarrea: Kirrinka</p>	18:30 - 21:30	<p>Acompañamiento Blusas y Neskak veteranos Fanfarre: Kirrinka</p>
<p>Fernandez de Pierola Apezpikuaren lorategia Gargantua</p>	18:30 - 20:00	<p>Jardines del Obispo Fernández de Piérola Gargantúa</p>
<p>Foru plazako bolatokia Arabar bola-jokoaren IX. txapelketa</p> <p>Antolatzailea: Hegotarrak taldea</p>	18:30	<p>Bolera de la plaza de los Fueros IX Campeonato de bolo alavés</p> <p>Organiza: Cuadrilla Hegotarrak</p>
<p>Falerina lorategia Konzertua: Zarata Selektion</p>	19:00	<p>Jardín de Falerina Concierto: Zarata Selektion</p>
<p>Florida parkeko kioskoa Dantzaldiak: Jamaica</p>	19:00 - 21:30	<p>Kiosko del parque de la Florida Bailables: Jamaica</p>
<p>Fernandez de Pierola Apezpikuaren lorategia Haurrentzako dantzalekua: "Munduari jira eta 2ra" InD-Jones</p>	19:00	<p>Jardines del Obispo Fernández de Piérola Mini disco: "Munduari jira eta 2ra" InD-Jones</p>
<p>Juan Aiala plaza Azoko arabiarra: Mundu arabiarreko janaria, artisautza eta animazioa</p>	19:00 - 02:00	<p>Plaza Juan de Ayala Zoco Árabe: Restauración, artesanía y animaciones del mundo árabe</p>

<p>Prado parkea Umore txokoa: Aroa Berrospe + Coria Castillo</p>		<p>Parque del Prado Rincón del Humor: Aroa Berrospe + Coria Castillo</p>
<p>Principal Antzokia "Ez naiz inoiz Dublín en egon" Antzezleak: Mireia Gabilondo, Aitziber Garmendia, Iñigo Aranburu e Iñigo Azpitarte</p>	<p>19:30</p>	<p>Teatro Principal Antzokia "Ez naiz inoiz Dublín en egon" Intérpretes: Mireia Gabilondo, Aitziber Garmendia, Iñigo Aranburu e Iñigo Azpitarte</p>
<p>Santa Maria plaza Karlos Subijana</p>	<p>19:45</p>	<p>Plaza de Santa María Karlos Subijana</p>
<p>Jesus Guridi kalean hasita Independenzia kalean barrena, eta Errioxa kalean hasita Dato kalean barrena Itzultzeko kalejira "Gasteizko Jaiak" Nesken eta Blusen Elkarteen Federazioa</p>	<p>20:00</p>	<p>Desde calle Jesús Guridí por Independencia y desde calle Rioja por calle Dato Paseillo de vuelta Federación de Asociaciones de Neskas y Blusas "Gasteizko Jaiak"</p>
<p>Falerina lorategia Kontzertua: Markes Iraizoz</p>		<p>Jardín de Falerina Concierto: Markes Iraizoz</p>
<p>Jesus Guridi kalean hasita Independenzia kalean barrena, eta Errioxa kalean hasita Dato kalean barrena Itzultzeko kalejira Blusen eta Nesken Batzordea</p>	<p>20:30</p>	<p>Desde calle Jesús Guridí por Independencia y desde calle Rioja por calle Dato Paseillo de vuelta Comisión de Blusas y Neskas</p>
<p>Txosnak (Unibertsitate eremua) Kontzertua: Nakar Antolatzailea: Txosnen Batzordea</p>	<p>21:00</p>	<p>Txosnas (Zona de la Universidad) Concierto: Nakar Organiza: Comisión de Txosnas</p>
<p>Santa Maria plaza Larrain-dantza eta Txulalal Udal Folklore Akademiako gaita- jotzaileekin</p>	<p>21:15</p>	<p>Plaza de Santa María Larrain Dantza y Txulalal con Gaiteros de la Academia Municipal de Folklore</p>



Erdialdea eta Hirigune Historikoa Fanfarreak: Akelarre txaranga, Gesaltza eta Sutan Txaranga	22:00 - 01:00	Zona Centro y Casco Histórico Fanfarres: Akelarre txaranga, Gesaltza y Sutan Txaranga
Txosnak (Unibertsitate eremua) Kontzertua: Tatta & Denso Antolatzailea: Txosnen Batzordea	22:00	Txosnas (Zona de la Universidad) Concierto: Tatta & Denso Organiza: Comisión de Txosnas
Santa Barbara plaza Disko-Baina mugikorra Antolatzailea: Bainas taldea	22:00	Plaza de Santa Bárbara Disco móvil Baina Organiza: Cuadrilla Los Bainas
Pedro Orbea kalea Igel-joko musikala Antolatzailea: Biznieto de Celedon taldea	22:30	Calle Pedro Orbea Juego de la rana musical Organiza: Cuadrilla Biznietos de Celedón
Olagibel kalea Zezen suzkoak [* orr. 78]	22:30	Calle Olaguibel Toros de fuego [* pág. 78]
Probintzia plaza Divinas Lyric Pop	23:00	Plaza de la Provincia Divinas Lyric Pop
Aihotz plaza Kontzertua: Kalakan	23:00	Plaza del Machete Concierto: Kalakan
Mendizabala (feria-lekuaren ondoan) Gasteizko Piroteknia ikuskizunen erakustaldia: Piroteknia Hermanos Ferrández	23:00	Mendizabala, junto al ferial Muestra de Espectáculos Pirotécnicos de Vitoria-Gasteiz: Piroteknia Hermanos Ferrández
Txosnak (Unibertsitate eremua) Kontzertua: Benizze Antolatzailea: Txosnen Batzordea	23:30 - 03:00	Txosnas (Zona de la Universidad) Concierto: Benizze Organiza: Comisión de Txosnas
Arka plaza Petalak Fest 8.0 Antolatzailea: Petralak taldea	23:30 - 03:00	Plaza del Arca Petalak Fest 8.0 Organiza: Cuadrilla Petralak



Divinas Lyric Pop

<p>Txosnak (Unibertsitate eremua) Kontzertua: Chill Mafia</p>	23:55	<p>Txosnas (Zona de la Universidad) Concierto: Chill Mafia</p>
<p>Foru plaza Kontzertua: Zetak</p>		<p>Plaza de los Fueros Concierto: Zetak</p>
<p>Ahate Iturri plazaxotik hasita, Errementari kalean barrena eta Florida parkeraino Elkar egindako gaueko kalejira "Gasteizko Jaiak" Nesken eta Blusen Elkarteen Federazioa Antolatzailea: "Gasteizko Jaiak" Nesken eta Blusen Elkarteen Federazioa</p>	00:00	<p>Desde Fuente de los Patos, por calle Herrería hasta parque de la Florida Kalejira conjunta nocturna Federacion de Asociaciones de Neskas y Blusas "Gasteizko Jaiak" Organiza: Federación de Asociaciones de Neskas y Blusas "Gasteizko Jaiak"</p>
<p>Espania plaza Orkestra: Phoenix</p>	00:30	<p>Plaza de España Orquesta: Phoenix</p>
<p>Txosnak (Unibertsitate eremua) Kontzertua: Señora Antolatzailea: Txosnen Batzordea</p>		<p>Txosnas (Zona de la Universidad) Concierto: Señora Organiza: Comisión de Txosnas</p>
<p>Txosnak (Unibertsitate eremua) Kontzertua: Monzi Sez Antolatzailea: Txosnen Batzordea</p>	02:00	<p>Txosnas (Zona de la Universidad) Concierto: Monzi Sez Organiza: Comisión de Txosnas</p>
<p>Txosnak (Unibertsitate eremua) Kontzertua: Guate-K Antolatzailea: Txosnen Batzordea</p>		<p>Txosnas (Zona de la Universidad) Concierto: Guate-K Organiza: Comisión de Txosnas</p>
<p>Txosnak (Unibertsitate eremua) Kontzertua: DJ Bihotza Antolatzailea: Txosnen Batzordea</p>		<p>Txosnas (Zona de la Universidad) Actuación: DJ Bihotza Organiza: Comisión de Txosnas</p>



Kalakan



Zetak

Abuztuak

9

Agosto



Foru plazako bolatokia
 Arabar bola-jokoaren 57. erakustaldia
 Kategoriak: Gizonezkoak, Emakumeak
 eta Gazteak
 Antolatzailea:
 Bola-jokoko Araba kluba

10:00

Bolera de la plaza de los Fueros
 57ª Exhibición de bolo alavés
 de las Fiestas de la Virgen Blanca
 Categorías: Masculina, Femenina y
 Absoluta
 Organiza: Club Araba Bolos

Iradier Arena
Bigantxak
 Sarreren salmenta leihatilan eta online:
 bibe.me

10:30

Iradier Arena
Vaquillas
 Venta de entradas en taquilla y on-line:
 bibe.me

Foru plazako pilotalekua
 (euria egiten badu, Ogeta pilotalekua)
 Andre Maria Zuriaren jaietako
 eskuz binakako euskal
 pilota-txapelketa
 Antolatzailea:
 Arabako Euskal Pilota Elkartea

Frontón de la plaza de los Fueros
 (en caso de lluvia en el Frontón Ogueta)
 Campeonato de mano parejas
 de pelota vasca de Fiestas
 de la Virgen Blanca
 Organiza:
 Federación Alavesa de Pelota Vasca

Blas de Otero adinekoen apartamentua
 eta **Lakua aldea**
 Fanfarrea: Ezberdinak

11:00 - 14:00

Apartamento de Mayores Blas de Otero
 y **zona Lakua**
 Fanfarre Ezberdinak

Santa Barbara plaza
 Andre Maria Zuriaren jaietako azoka

11:00 - 14:30

Plaza de Santa Bárbara
 Feria de las Fiestas de la Virgen Blanca

Arriagako parkea
 Abentura gunea haur eta gazteentzat:
 puzgarriak, jolasak, kirol-pistak,
 abentura-gunea
 Izan Pirata!
 Gargantua

11:30 - 14:00

Parque de Arriaga
 Espacio Aventura infantil y juvenil:
 hinchables, juegos, pistas deportivas,
 aventura
 Izan Pirata!
 Gargantúa

Andre Maria Zuriaren plaza
 Igerilekua eta ahate-margotze
 lehiaketa
 Antolatzailea: Jatorrak taldea

11:30

Plaza de la Virgen Blanca
 Piscina y concurso pintapatos
 Organiza:
 Cuadrilla Jatorrak

Prado parkea
 Jotak: Voces de Navarra

12:00

Parque del Prado
 Jotas: Voces de Navarra

<p>Peñafloridako Kondearen plaza Haurrentzako ikuskizuna: "Marieta" Zirika Zirkus</p>	12:00	<p>Plaza del Conde de Peñaflorida Espectáculo Infantil: "Marieta" Zirika Zirkus</p>
<p>Juan Aiala plaza Azoko arabiarra: Mundu arabiarreko janaria, artisautza eta animazioa</p>	12:00 - 14:30	<p>Plaza Juan de Ayala Zoco Árabe: Restauración, artesanía y animaciones del mundo árabe</p>
<p>Kalez kale, San Prudentzio kaletik abiatuta Erraldoi, buruhandi, zaldi eta txoten konpartsa. Ibilbidea: San Prudentzio kalea, Arka kalea, San Prudentzio kalea, Foru kalea, Posta kalea, Agirre Lehendakariaren kalea, Espainia plaza, Andra Maria Zuriaren plaza, Posta kalea, Dato kalea, Arka plaza, San Prudentzio kalea eta San Antonio kalea</p>		<p>Itinerante desde la calle San Prudencio Comparsa de Gigantes, Cabezudos, Caballos y Sotas Recorrido: San Prudencio, plaza del Arca, San Prudencio, Fueros, Postas, Lehendakari Aguirre, plaza de España, plaza de la Virgen Blanca, Postas, Dato, plaza del Arca, San Prudencio y San Antonio</p>
<p>Aihotz plaza Trikitixa Udal Folklore Akademiako trikitilariekin</p> <p>Espainia plaza Kalejira. Udal Musika Banda, Udal Txistulari Banda eta trikitilariak</p>	12:00	<p>Plaza del Machete Trikitixa con Trikitilaris de la Academia Municipal de Folklore</p> <p>Plaza de España Pasacalles. Banda Municipal de Música, Banda Municipal de Txistularis y Trikitilaris</p>
<p>Foru plaza Herri kiroletako Andra Mari Zuria txapelketa Andre Maria Zuriaren jaietako herri kirolen txapelketa: Idi-dema, zaldi-dema eta gizon-proba Antolatzailea: Arabako Herri Kirolen Federazioa</p>		<p>Plaza de los Fueros Torneo Virgen Blanca de Herri Kirolak Torneo Virgen Blanca de arrastre: "Idi-proba", "Zaldi-proba" y "Gizon Proba" Organiza: Federación Alavesa de Herri Kirolak</p>
<p>Artium plaza XVII. Txorizo-dastatze solidarioa, "Asexve" elkartearen alde Antolatzailea: Los Alegrios taldea</p>		<p>Plaza del Artium XVII Degustación solidaria de chorizo a favor de la asociación "Asexve" Organiza: Cuadrilla Los Alegrios</p>

<p>Espainia plaza IX. "Borondate onez, denontzako adina janari" Elikagaien Bankuaren alde Antolatzailea: Basatiak taldea</p>	<p>12:00</p>	<p>Plaza de España "IX con voluntad comemos todos" on el Banco de Alimentos Organiza: Cuadrilla Basatiak</p>
<p>Aihotz plaza Bertso-saioa: Paula Amilburu, Unai Anda, Andoni Egaña eta Sarai Robles. Presenta: Maialen Kortabarría Antolatzailea: Arabako Bertsozale Elkarte</p>	<p>13:00</p>	<p>Plaza del Machete Bertso-saioa: Paula Amilburu, Unai Anda, Andoni Egaña y Sarai Robles. Presenta: Maialen Kortabarría Organiza: Arabako Bertsozale Elkarte</p>
<p>Florida parkeko kioskoa Kontzertua: Udal Musika Banda, Las Cuatro Torres elkarte eta Mugarik gabeko Musikariak</p>		<p>Kiosko del parque de la Florida Concierto de la Banda Municipal de Música. Asociación Cuatro Torres y Músicos sin Fronteras</p>
<p>San Antonio / San Prudentzio bidegurutzea Erraldoi, buruhandi, zaldi eta txoten konpartsen agurra</p>	<p>13:30</p>	<p>Calle San Antonio, esquina con San Prudencio Despedida de la Comparsa de Gigantes, Cabezudos, Caballos y Sotas</p>
<p>Espania plazatik, Dato eta Florida kaleetan barrena, Errioxa kaleraino Joateko kalejira "Gasteizko Jaiak" Nesken eta Blusen Elkarteen Federazioa</p>	<p>16:30</p>	<p>Desde la plaza de España por la calles Dato y Florida hasta calle Rioja Paseillo de ida Federación de Asociaciones de Neskas y Blusas "Gasteizko Jaiak"</p>



<p>Santa Barbara plaza Andre Maria Zuriaren jaietako azoka</p>	<p>16:30 - 01:00</p>	<p>Plaza de Santa Bárbara Feria de las Fiestas de la Virgen Blanca</p>
<p>Arriagako parkea Abentura gunea haur eta gazteentzat: puzgarriak, jolasak, kirol-pistak, abentura-gunea Izan Pirata!</p>	<p>17:00 - 20:30</p>	<p>Parque de Arriaga Espacio Aventura infantil y juvenil: hinchables, juegos, pistas deportivas, aventura Izan Pirata!</p>
<p>Espania plazatik, Dato eta Florida kaleetan barrena, Errioxa kaleraino Joateko kalejira Blusen eta Nesken Batzordea</p>	<p>17:00</p>	<p>Desde la plaza de España por la calles Dato y Florida hasta calle Rioja Paseillo de ida Comisión de Blusas y Neskas</p>
<p>Berpizkundearen plazako eguneko arreta-zerbitzua, Erdialdea eta Hirigune Historikoa Fanfarrea: Ezberdinak</p>	<p>17:30 - 20:30</p>	<p>Servicio de atención diurna de la plaza del Renacimiento, zona centro y casco histórico Fanfarre Ezberdinak</p>
<p>Berpizkundearen plaza Baina Zone Antolatzailea: Bainas taldea</p>	<p>17:30</p>	<p>Plaza del Renacimiento Baina Zone Organiza: Cuadrilla Los Bainas</p>
<p>Oroimenaren plaza DJ Biznietos Antolatzailea: Biznieto de Celedon taldea</p>		<p>Plaza de la Memoria DJ Biznietos Organiza: Cuadrilla Biznietos de Celedón</p>
<p>Foru plazako pilotalekua (euria egiten badu, bertan behera) Pilotagune: Pilota inklusiboaren eguna Antolatzailea: Arabako Euskal Pilota Elkartea</p>	<p>18:00 - 20:00</p>	<p>Frontón de la plaza de los Fueros (en caso de lluvia se suspende) Pilotagune: Pelota inclusiva Organiza: Federación Alavesa de Pelota Vasca</p>



<p>Green Capital plaza Dias9Nuevosdias5 DJ L2 Antolatzailea: Txolinto taldea</p>	<p>18:00</p>	<p>Plaza Green Capital Dias9Nuevosdias5 DJ L2 Organiza: Cuadrilla Txolintxo</p>
<p>Fernandez de Pierola Apezpikuaren lorategia Gargantua</p>	<p>18:30 - 20:00</p>	<p>Jardines del Obispo Fernández de Piérola Gargantúa</p>
<p>Foru plazako bolatokia Arabar bola-jokoaren IX. txapelketaren finala Antolatzailea: Hegotarrak taldea</p>	<p>18:30</p>	<p>Bolera de la plaza de los Fueros Final del IX Campeonato de bolo alavés Organiza: Cuadrilla Hegotarrak</p>
<p>Falerina lorategia Kontzertua: Old Time Spooks</p>	<p>19:00</p>	<p>Jardín de Falerina Concierto: Old Time Spooks</p>
<p>Florida parkeko kioskoa Dantzaldiak: Café Irlandés</p>	<p>19:00 - 21:30</p>	<p>Kiosko del parque de la Florida Bailables: Café Irlandés</p>
<p>Fernandez de Pierola Apezpikuaren lorategia Haurrentzako dantzalekua: "Bihurriak gara" Dj Kaktus</p>	<p>19:00</p>	<p>Jardines del Obispo Fernández de Piérola Mini disco: "Bihurriak gara" Dj Kaktus</p>
<p>Juan Aiala plaza Azoko arabiarrak: Mundu arabiarreko janaria, artisautza eta animazioa</p>	<p>19:00 - 02:00</p>	<p>Plaza Juan de Ayala Zoco Árabe: Restauración, artesanía y animaciones del mundo árabe</p>



<p>Prado parkea Umore txokoa: Andoni Agirregomezkorta & Oswaldo Digon</p>	<p>19:30</p>	<p>Parque del Prado Rincón del Humor: Andoni Agirregomezkorta & Oswaldo Digon</p>
<p>Principal Antzokia "Nunca he estado en Dublin" Antzezleak: Mireia Gabilondo, Aitziber Garmendia, Iñigo Aranburu e Iñigo Azpitarte</p>	<p>19:30</p>	<p>Teatro Principal Antzokia "Nunca he estado en Dublin" Intérpretes: Mireia Gabilondo, Aitziber Garmendia, Iñigo Aranburu e Iñigo Azpitarte</p>
<p>Santa Maria plaza Dantza Plazan, Udal Folklore Akademiarekin</p>	<p>19:45</p>	<p>Plaza de Santa María Dantza Plazan con la Academia Municipal de Folklore</p>
<p>Jesus Guridi kalean hasita Independenzia kalean barrena, eta Errioxa kalean hasita Dato kalean barrena Itzultzeko kalejira "Gasteizko Jaiak" Nesken eta Blusen Elkarteen Federazioa</p>	<p>20:00</p>	<p>Desde calle Jesús Guridi por Independencia y desde calle Rioja por calle Dato Paseillo de vuelta Federación de Asociaciones de Neskas y Blusas "Gasteizko Jaiak"</p>
<p>Falerina lorategia Kontzertua: Búfalo Club</p>		<p>Jardín de Falerina Concierto: Búfalo Club</p>
<p>Jesus Guridi kalean hasita Independenzia kalean barrena, eta Errioxa kalean hasita Dato kalean barrena Itzultzeko kalejira Blusen eta Nesken Batzordea</p>	<p>20:30</p>	<p>Desde calle Jesús Guridi por Independencia y desde calle Rioja por calle Dato Paseillo de vuelta Comisión de Blusas y Neskas</p>





Txosnak (Unibertsitate eremua)

Kontzertua: Perlata

Antolatzailea: Txosnen Batzordea

21:00

Txosnas (Zona de la Universidad)

Concierto: Perlata

Organiza: Comisión de Txosnas

Santa Maria plaza

Larrain-dantza eta Txulalai
Udal Folklore Akademiako
gaita-jotzaileekin

21:15

Plaza de Santa María

Larrain Dantza y Txulalai
con Gaiteros de la Academia
Municipal de Folklore

Erdialdea eta Hirigune Historikoa

Fanfarreak:

Akelarre eta Sutan Txaranga

22:00 - 01:00

Zona Centro y Casco Histórico

Fanfarres:

Akelarre y Sutan Txaranga

Txosnak (Unibertsitate eremua)

Kontzertua: Ganibet

Antolatzailea: Txosnen Batzordea

22:00

Txosnas (Zona de la Universidad)

Concierto: Ganibet

Organiza: Comisión de Txosnas

Pedro Orbea kalea

Igel-joko musikala

Antolatzailea: Biznieta de Celedon taldea

Calle Pedro Orbea

Juego de la rana musical

Organiza: Cuadrilla Biznietos de Celedón

Olagibel kalea

Zezen suzkoak [* orr. 78]

22:30

Calle Olaguibel

Toros de fuego [* pág. 78]

Probintzia plaza

Medicina Alternativa

Plaza de la Provincia

Medicina Alternativa

<p>Espainia plaza Orkestra: Nueva Era</p>	<p>23:00</p>	<p>Plaza de España Orquesta: Nueva Era</p>
<p>Txosnak (Unibertsitate eremua) Kontzertua: Gatibu</p>	<p>23:55</p>	<p>Txosnas (Zona de la Universidad) Concierto: Gatibu</p>
<p>Andre Maria Zuriaren plaza Zeledonen igoera, Udal Musika Bandarekin Jai amaierako traka. FML Pirrotekniarekin</p>	<p>01:00</p>	<p>Plaza de la Virgen Blanca Subida de Celedón con la Banda Municipal de Música Traca final con Pirrotecnia FML</p>
<p>San Migel elizako balkoia Hiriaren azken eskaintza Andre Maria Zuriari eta herri-salbea Antolatzailea: Andre Maria Zuriaren Kofradia</p>		<p>Balconada Iglesia de San Miguel Última ofrenda de la Ciudad a la Virgen Blanca y Salve popular Organiza: Cofradía de la Virgen Blanca</p>
<p>Prado kalea Blusa eta neska erorien igoera Antolatzailea: Belakiak taldea</p>		<p>Calle Prado Subida del Blusa y Neska caídos/as Organiza: Cuadrilla Belakiak</p>
<p>Mateo Moraza kalea Zeledon agurtzeko omenaldia eta kandelaren procesioa Antolatzailea: Zoroak taldea</p>	<p>01:15</p>	<p>Calle Mateo Moraza Homenaje de despedida a Celedón y procesión de las velas Organiza: Cuadrilla Zoroak</p>
<p>Andre Maria Zuriaren plaza Kandelaren procesioa Antolatzailea: Karraxi taldea</p>		<p>Plaza de la Virgen Blanca Procesión de las velas Organiza: Cuadrilla Karraxi</p>





Txosnak (Unibertsitate eremua)

Kontzertua: MJ Suqlent

Antolatzailea: Txosnen Batzordea

Txosnak (Unibertsitate eremua)

Emanaldia: DJ Lilura

Antolatzailea: Txosnen Batzordea

Txosnak (Unibertsitate eremua)

Emanaldia: DJ Etxekoi

Antolatzailea: Txosnen Batzordea

**San Antonio / San Prudentzio
bidegurutzea**

Txokolate eta bizkotxoan dastatzea

Antolatzailea: Belakiak taldea

02:00

02:30

Txosnas (Zona de la Universidad)

Concierto: MJ Suqlent

Organiza: Comisión de Txosnas

Txosnas (Zona de la Universidad)

Actuación: DJ Lilura

Organiza: Comisión de Txosnas

Txosnas (Zona de la Universidad)

Actuación: DJ Etxekoi

Organiza: Comisión de Txosnas

**Calle San Antonio, esquina con San
Prudencio**

Degustación de chocolate con bizcocho

Organiza: Cuadrilla Belakiak

AURTENGO ANDRE MARIA ZURIAREN JAIETAN

EDALONTZI BERRERABILGARRIA

EN ESTAS FIESTAS DE LA BLANCA

VASO REUTILIZABLE



Edalontzia hartzean utzi euro bat
Deposita 1 euro por un vaso

Aldatu behar duzun aldiko
Cámbialo las veces que quieras

Berreskuratut utzitako euroa
Recupera el euro depositado



Andre Maria Zuriaren jai hauetan erabilera bakarreko plastikozko edalontziak berrerabilgari batekin ordezkatzeko proposamena luzatu nahi dizugu.

En estas fiestas de la Blanca te proponemos sustituir los vasos de plástico de un solo uso, por UNO reutilizable. Así contribuimos a celebrar unas fiestas ambientalmente más sostenibles.

Vital

FUNDACIÓN · FUNDAZIOA

**VITORIA
GASTEIZ**
green capital



JAI GUNEAK

ESPACIOS FESTIVOS

JAI GUNEAK

ESPACIOS FESTIVOS

Musika ikuskizunak Espectáculos musicales

Kontzertu handiak Abuztua 3-8 Agosto Grandes Conciertos

Foru plaza 00:00 Plaza de
los Fueros

3. Los 40 La Blanca (23:00)
4. Esne Beltza
5. Nil Moliner
6. Luz Casal
7. Doctor Deseo
8. Zetak

Kontzertuak euskaraz Abuztua 5-8 Agosto Conciertos en euskera

Aihotz plaza 23:00 Plaza
del Machete

5. Modus Operandi
6. Süne
7. Sara Zozaya
8. Kalakan

Orkestrak Abuztua 4-9 Agosto Orquestas

Espainia plaza 00:30 Plaza
de España

4. Vulcano
5. La Mundial
6. Diamante
7. Jamaica Show
8. Phoenix
9. Nueva Era (23:00)

Askotariko ikuskizunak Abuztua 5-9 Agosto Variedades

Probintzia plaza 22:30
Plaza de la Provincia

5. Rumbo a Tijuana
6. Transkabaret Show
7. Los Panchosen omenez /
Tributo a Los Panchos
8. Divinas Lyric Pop
9. Medicina Alternativa





Txosnetako kontzertuak
Abuztua 3-9 Agosto
Conciertos en Txosnas

Unibertsitate eremua
Zona de la Universidad



3.	21:00	Libe	7.	21:00	Bengo
	22:00	Harakin		22:00	Roba Estesa
	23:00	Mice		23:00	Zibilito
	02:00	Rosa Mari			Records
				00:00	Buhos
4.	20:00	Laztana		02:00	Vutron
	21:00	Zinkha	8.	21:00	Nakar
	23:00	Herenegun		22:00	Tatta & Denso
	00:00	Akerbeltz		23:00	Benizze
	02:00	Sudo		00:00	Chill Mafia
	02:00	DJ Elepunto		02:00	Señora
5.	22:00	The Capaces		02:00	Monzi Sez
	23:00	Tooth		02:00	Guate-K
	00:00	Segismundo	9.	21:00	Perlata
		Toxicómano		22:00	Ganibet
	02:00	Arosound DJ		00:00	Gatibu
6.	21:00	Eire		02:00	DJ Bihotza
	22:00	NØgen		02:00	MJ Suqlent
	22:00	Ithaka		02:00	DJ Lilura
	00:00	Dupla		02:00	DJ Etxekoi
	02:00	Elena Barker			
	02:00	DJ Pezón			

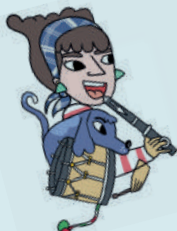
**Kontzertuak Falerina
lorategian
Abuztua 5-9 Agosto
Conciertos en el
Jardín de Falerina**

**Falerina lorategia
Jardín de Falerina**

5. 19:00 - Stilt
20:30 - The Mothercrow
6. 19:00 - The Blooms
20:30 - Lepora
7. 19:00 - Eh Mertxe!
20:30 - Somos Humus
8. 19:00 - Zarata Selektion
20:30 - Markes Iraizoz
9. 19:00 - Old Time Spooks
20:30 - Búfalo Club

**Dantzaldiak
Abuztua 4-9 Agosto
Bailables**

**Florida parkeko kioskoa
19:00 - 21:30
Quiosco de la Florida**



**Gau-jaiak
Abuztua 4-8 Agosto
Verbenas**

Arka plaza - Plaza del Arca

4. Lehian 23:30 - 03:00
5. Nonbait 23:30 - 03:00
6. Joselu Anayak 23:55 - 04:00
Okerrak kuadrilla
7. KaletaRock Fest. 23:00 - 02:00
Kaletarrak kuadrilla
8. Petralak Fest 8.0 23:30 - 03:00
Petralak kuadrilla

**Jotak
Abuztua 5-9 Agosto
Jotas**

**Prado Parkea
12:00
Parque del Prado**



Euskal folklorea**Espainia plaza****Dianak – kalejirak**

Abuztuak 5. Dianak. 09:00

Abuztuak 6 eta 9. Kalejira. 12:00

Abuztuak 8. Dianak. 10:00

Udal Musika Banda, Udal Txistulari Banda, fanfarrea, gaita-jotzaile, txistulari eta trikitilariak

Espainia plaza 12:00**Gasteizko zortzikoa**

Abuztuak 5

Soka-Dantza. Gasteizko dantzariak eta Udal Txistulari Banda

Kalez kale, San Prudentzio kalean hasita 12:00**Kalejira**

Abuztuak 7

Udal Folklore Akademiako albokari, txirulari eta txalapartariak

Aihotz plaza 12:00**Trikitixa**

Abuztuaren 5etik 9ra. Udal Folklore Akademiako trikitilariak

Santa Maria plaza 13:00**Soka-Dantza**

Abuztuak 8. Dantza Plazan Txistularien Soka-Dantza

Folklore Vasco**Plaza de España****Dianas – pasacalles**

5 de agosto. Dianas. 09:00

6 y 9 de agosto. Pasacalles. 12:00

8 de agosto. Dianas. 10:00

Banda Municipal de Música, Banda Municipal de Txistularis, fanfarre, gaiteros, txistularis y trikitilaris

Plaza de España 12:00**Gasteizko Zortzikoa**

5 de agosto

Soka-Dantza. Dantzaris de Vitoria-Gasteiz. Banda Municipal de Txistularis

Itinerante desde la calle San Prudencio 12:00**Kalejira**

7 de agosto

Alboka, Txirula y Txalaparta de la Academia Municipal de Folklore

Plaza del Machete 12:00**Trikitixa**

Del 5 al 9. Trikitilaris de la Academia Municipal de Folklore

Plaza de Santa María 13:00**Soka-Dantza**

8 de agosto. Dantza Plazan Txistularien Soka-Dantza

Aihotz plaza 13:00

**Bertso-saioak
Abuztuaren 5etik 9ra**

Santa Maria plaza 19:45

**Musika eta dantza
Abuztuaren 4tik 9ra**

Aihotz plaza 21:00

Larrain-dantza eta Txulalai

Abuztuak 4
Udal Folklore Akademiako
gaita-jotzaileak

Santa Maria plaza 21:15

Larrain-dantza eta Txulalai

Abuztuaren 5etik 9ra
Udal Folklore Akademiako
gaita-jotzaileak

Musika bandak

Florida parkea 13:00

Gasteizko Udal
Musika Banda
Uztailaren 25ean
eta abuztuaren 5etik 9ra

Arka plaza. 20:00

Uztailak 31 eta abuztuak 1

Ganbera musika

**Luis Aramburu Udal Musika
Eskola 12:30**

Abuztuak 6 eta 8

Plaza del Machete 13:00

**Bertso-saioak
Del 5 al 9 de agosto**

Plaza Santa María 19:45

**Música y danza
Del 4 al 9 de agosto**

Plaza del Machete 21:00

Larrain-dantza y Txulalai

4 de agosto
Gaiteros de la Academia Municipal
de Folklore

Plaza Santa María 21:15

Larrain-dantza y Txulalai

Del 5 al 9 de agosto
Gaiteros de la Academia Municipal
de Folklore

Bandas de Música

Parque de la Florida 13:00

Banda Municipal
de Vitoria-Gasteiz
25 de julio
y del 5 al 9 de agosto

Plaza del Arca 20:00

31 de julio y 1 de agosto

Música de Cámara

**Escuela Municipal de Música
Luis Aramburu 12:30**

6 y 8 de agosto

Umore txokoa
Abuztuaren 5etik 9ra

Prado parkea 19:30

Haur ikuskizunak

Antzerkia, txotxongiloak eta zirkua Abuztuaren 5etik 9ra

Peñafloridako Kondearen plaza
12:00

Haurrentzako dantzalekua
Abuztuaren 4tik 8ra

Fz. de Pierola Apezpikuaren
lorategia 19:00

Abentura gunea haur eta gazteentzat

Arriagako parkea
11:30 - 14:00 eta 17:00 - 20:30

Abuztuaren 5etik 9ra

Puzgarriak, jolasak, kirol pistak, abentura...

Izan Pirata: Haurrentzako jolas hezigarrien gunea

Gargantua

Arriagako parkea 11:30 - 14:00

Abuztuaren 5etik 9ra

Fz. de Pierola Apezpikuaren
lorategia 18:30 - 20:00

Abuztuaren 5etik 9ra

Rincón del Humor
Del 5 al 9 de agosto

Parque del Prado 19:30

Espectáculos infantiles

Teatro, títeres y circo
Del 5 al 9 de agosto

Plaza del Conde de
Peñaflorida 12:00

Mini Disco
Del 4 al 8 de agosto

Jardines del Obispo
Fernández de Piérola 19:00

Espacio Aventura infantil y juvenil

Parque de Arriaga
11:30 - 14:00 y 17:00 - 20:30

Del 5 al 9 de agosto

Hinchables, juegos, pistas deportivas, aventura

Izan Pirata: Espacio de juego educativo infantil

Gargantúa

Parque de Arriaga 11:30 - 14:00

Del 5 al 9 de agosto

Jardines del Obispo Fdez de
Piérola 18:30 - 20:00

Del 5 al 9 de agosto

Azoka arabiarr**Juan Aiala plaza**

Abuztuak 4 19:00 - 02:00

Abuztuaren 5etik 9ra 12:00 - 14:30
eta 19:00 - 02:00

Mundu arabiarreko jantokiak,
artisautza eta animazioa

**Su artifizialak, zezen suzkoak
eta suziriak****Gasteizko Piroteknia
ikuskizunen erakustaldia
Abuztuaren 5etik 8ra****Mendizabala
(feria-lekuaren ondoan) 23:00****Txupinazoa****Andre Maria Zuriaren plaza
18:00**

Abuztuak 4

Zezen suzkoak**Olagibel kalea. 22:30**

Abuztuaren 4tik 9ra

(* Zezen suzkoetan parte hartzea
borondatezkoa da; beraz, ezbeharrik
gertatuz gero, parte-hartzailearen
erantzukizuna izango da erabat

Zoco árabe**Plaza Juan de Ayala**

4 de agosto 19:00 - 02:00

5 al 9 de agosto 12:00 - 14:30
y 19:00 - 02:00

Restauración, artesanía y
animaciones del mundo árabe

**Espectáculos pirotécnicos,
toros de fuego y cohetería****Muestra de Espectáculos
Pirotécnicos Vitoria-Gasteiz
Del 5 al 8 de agosto****Mendizabala,
junto al Ferial 23:00****Chupinazo****Plaza de la Virgen Blanca
18:00**

4 de agosto

Toros de fuego**Calle Olaguibel 22:30**

Del 4 al 9

(* La participación en el toro de
fuego es voluntaria, por lo que
cualquier percance que ocurriera
será responsabilidad de la
persona participante



Jai amaierako traka**Andre Maria Zuriaren plaza**
01:00

Abuztuak 9

**Azokak, barrakak
eta dastatzeak****Barrakak****Mendizabaleko feria-lekua**

Uztailaren 22tik abuztuaren 10era

Prezio herrikoien egunak (instalazio handi batzuetan izan ezik):

Uztailak 29, arratsaldez

Abuztuak 6, 11:30 - 14:30

Abuztuak 10, arratsaldez

Autismoa duten pertsonak aintzat hartuta, barraken feria-lekuan soinurik gabeko 2 ordu-tarte izango dira: uztailaren 26an eta abuztuaren 2an, 17:00etatik 20:00etara.

**Andre Maria Zuriaren
jaietako azoka****Santa Barbara plaza**

Uztailaren 24tik abuztuaren 3ra

11:00 - 14:30 eta 16:30 - 22:00

Abuztuaren 4tik 9ra

11:00 - 14:30 eta 16:30 - 00:00

Uztailaren 24ko 12:00etan irekiko da eta abuztuaren 9ko 01:00etan itxiko

Traca final**Plaza de la Virgen Blanca**
01:00

9 de agosto

**Ferias, barracas
y degustación****Barracas****Recinto ferial de Mendizabala**

Desde 22 de julio hasta 10 de agosto

Días populares (excepto algunas instalaciones grandes):

29 de julio por la tarde

6 de agosto de 11:30 a 14:30

10 de agosto por la tarde

El recinto ferial de Barracas contará con franjas horarias sin sonorización para personas autistas: 26 de julio y 2 de agosto de 17:00 a 20:00 h.

**Feria de las fiestas
de la Virgen Blanca****Plaza de Santa Bárbara**

Del 24 de julio al 3 de agosto

11:00 - 14:30 y 16:30 - 22:00

Del 4 al 9 de agosto

11:00 - 14:30 y 16:30 - 00:00

Apertura 24 de julio a las 12:00 y finalización 9 de agosto a las 01:00

Baratxurien Azoka**San Frantzisko aldapa eta Errege atea**07:00 - 00:00
Uztailak 25**Herri kiroletako Andre Maria Zuria txapelketa Abuztuaren 5etik 9ra****Foru plaza 12:00****Iradier Arenako ikuskizunak**

Uztailaren 25ean eta abuztuaren 5etik 9ra. 10:30

Bigantxak

Sarreraren salmenta: leihatilan eta online: bibe.me

Blusen eta Nesken Batzordeak zein "Gasteizko jaiak" Nesken eta Blusen Federazioak antolatutako ekitaldiak**Uztailaren 25ean eta abuztuaren 5etik 9ra****Joateko kalejira 16:30****Espania plazatik, Dato eta Florida kaleetan barrena, Errioxa kaleraino**

"Gasteizko Jaiak" Nesken eta Blusen Elkarteen Federazioa

Feria de Ajos**Cuesta San Francisco Javier y Portal del Rey**7:00 - 00:00
25 de julio**Torneo Virgen Blanca de Herri Kirolak Del 5 al 9 de agosto****Plaza de los Fueros 12:00****Espectáculos en el Iradier Arena**

25 de julio y del 5 al 9 de agosto. 10:30

Vaquillas

Venta de entradas en taquilla y on-line: bibe.me

Actos organizados por la Comisión de Blusas y Neskas y la Federación de Asociaciones de Neskas y Blusas "Gasteizko jaiak"**25 de julio y del 5 al 9 de agosto****Paseíllo de ida 16:30****Desde la plaza de España por las calles Dato y Florida hasta calle Rioja**

Federación de Asociaciones de Neskas y Blusas "Gasteizko jaiak"

Joateko kalejira 17:00

Espania plazatik, Dato eta Florida kaleetan barrena, Errioxa kaleraino

Blusen eta Nesken Batzordea

Itzultzeko kalejira 20:00

Jesus Guridi kalean hasita, Independentzia kalean barrena, eta Errioxa kalean hasita, Dato kalean barrena

"Gasteizko Jaiak" Nesken eta Blusen Elkarteen Federazioa

Itzultzeko kalejira 20:30

Jesus Guridi kalean hasita, Independentzia kalean barrena, eta Errioxa kalean hasita, Dato kalean barrena

Blusen eta Nesken Batzordea

Paseílo de ida 17:00

Desde la plaza de España por las calles Dato y Florida hasta calle Rioja

Comisión de Blusas y Neskas

Paseílo de vuelta 20:00

Desde calle Jesús Guridi por Independencia y desde calle Rioja por calle Dato

Federación de Asociaciones de Neskas y Blusas "Gasteizko Jaiak"

Paseílo de vuelta 20:30

Desde calle Jesús Guridi por Independencia y desde calle Rioja por calle Dato

Comisión de Blusas y Neskas



JAIETAN... ZUK JARTZEN DUZU GIRO ONA! EN FIESTAS... ¡TÚ HACES POSIBLE EL BUEN AMBIENTE!



Guztiok batera Zeledonekin: egizu salto, hunkitu, abestu plazan hilaren 4an, festen ikurrik kuttunena dugun horri abegi egitean. **Portaera zakarrak, trauskilkeriak eta bultzadak bazter.**

Zeledon hartu eta agurtu **beirarik gabe**. Jai iraunkor eta adeitsuen alde, **ez ekarri kristalezko botilarik ezta latarik ere** plazara abuztuaren 4an eta 9an. Eraman itzazu edalontzi berrerabilgarriak.

Gaueko atsedena: denok dugu gogoko dibertitzea... eta behar dugunean atsedean hartzea.

Jarri mugak alkoholari: norbera da bere gorputza ongien ezagutzen duena, alkohol-kontsumoa ongien kontrola dezakeena, nahikoa edan duela ongien jabetu daitekeena. **Neurriz joka.**

Jai garbiak: erabil itzazu edukiontzi eta paperontziak. Kalea ez da komuna, bai amankomuna.

Hiriaren aurkezpen-txartelik onena gara. **Partekatu gasteiztarron bozkarioa eta abegi ona** jaietara kanpotik datozenekin. **Ez daitezela gaizki esaka jardun!**

Todas y todos a una con Celedón: salta, vibra, canta en la plaza el día 4 para recibir a nuestro símbolo más querido de Fiestas. **Los malos rollos, gamberradas y empujones, no molan.**

Recibe y despide a Celedón **sin vidrio**. Por unas fiestas sostenibles y respetuosas, **no traigas botellas de cristal** ni latas a la plaza los días 4 y 9 de agosto. Lleva vasos reutilizables.

Descanso nocturno: a todas y todos nos gusta divertirnos... y descansar cuando lo necesitamos.

Ponte límites con el alcohol: Cada cual es quien mejor conoce su cuerpo, quien mejor puede controlar su consumo y reconocer cuándo ha bebido lo suficiente. **No te pases.**

Fiestas limpias: Usa los contenedores y papeleras. La calle no es un wc.

Somos la mejor tarjeta de presentación de nuestra ciudad. **Comparte tu alegría y la hospitalidad vitoriana** con las personas que vienen a conocer nuestras fiestas. **¡Que no se diga!**



Abuztuaren 4an eta 9an
EZ ERAMAN KRISTALEZKO BOTILARIK
EZTA LATARIK ERE PLAZARA

Los días 4 y 9 de agosto
NO LLEVES A LA PLAZA BOTELLAS
DE CRISTAL NI LATAS

JAI IRAUNKOR
ETA ADEITSUEN ALDE

POR UNAS FIESTAS
SOSTENIBLES Y RESPETUOSAS

Eraman itzazu
edalontzi berrerabilgarriak

Lleva
recipientes reutilizables

VITORIA-GASTEIZKO JAIAK, GUZTIONTZAT ETA INGURUMENARI KALTE GABE

Andre Maria Zuriaren ohorezko jaiak **ingurumenaren babesa aintzat har dezaten eta denok gozatzeko modukoak** izan daitezzen nahi dugu. Bide hori sustatu nahi dugu gure erakundearen funtsezko irizpide gisa, betiere eragin ekonomiko, sozial eta ingurumenekoari erreparatuta.

- * Gasteizko Udalak **segurtasuna** bermatuko du ekitaldi eta jarduera guztietan.
- * Gasteizko Udalak **emakumeen kontrako indarkeriari** aurre egiteko konpromisoa dauka.
- * **Euskararen** sustapena: jarduera ugari programatu dira jai-gune guztietan.
- * **Tokiko** talde eta enpresak sustatuko dira.
- * **Dibertsitate funtzionalak dituzten pertsonen** lehenasuna emango zaie ikuskizuna hasi aurretik -ordu erdi lehenagora arte-, bai eta leku egokia gorde ere, jarraian adierazitako ekintza eta guneetan: Foru plazako kontzertu handietan, jaien pregoian, haurrentzako ikuskizunetan, Umore txokoan, Aihotz plazan, Ganbera musika zikloan, Udal Musika Bandaren kontzertuetan...
- * Jai-guneetan **komun egokituak** instalatuko dira.
- * Jaietako pregoian, **zeinu mintzairan** espezializatutako interprete egongo da.
- * Material **birziklatuak komunikazio** eta hedapenetan.
- * Kontrolatu egingo da sortutako **kutsadura akustikoa**.
- * Jai-eremuetan **edalontzi berrerabilgarriak** erabiliko dira.
- * Artisautza azokan **papera eta kartoia biltzeko** kanpaina berezia egingo da.
- * Txosnetan **hondakinen bilketa (organikoa, ontziak, papera, kartoi eta beira)** edukiontzi berezi batzuen bidez egingo da.

FIESTAS DE VITORIA-GASTEIZ, EVENTO ACCESIBLE Y SOSTENIBLE

En el Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz, deseamos que las Fiestas de la Virgen Blanca sean **cada vez más sostenibles y accesibles**.

Por eso, a la hora de organizar nuestras fiestas, tenemos en cuenta de manera especial el impacto ambiental, social y económico que suponen:

- * Se garantiza la **seguridad** en los diferentes eventos organizados.
- * Compromiso en la **lucha contra la violencia** ejercida hacia las **mujeres**.
- * Fomento del **euskera**, con la programación de gran cantidad de actos en todos los espacios festivos.
- * Promoción de los grupos y empresas **locales**.
- * Reserva de acceso y espacio en ubicación preferente para **personas con diversidad funcional** en los grandes conciertos de la plaza de Los Fueros, Pregón de fiestas, Espectáculos infantiles, Rincón del Humor, plaza del Machete, Música de Cámara, Conciertos de la Banda Municipal de Música..., hasta media hora antes del comienzo del espectáculo.
- * **Baños adaptados** en los espacios festivos.
- * **Intérprete** de la lengua de **signos** en el pregón de Fiestas.
- * Materiales **reciclados** en la **comunicación** y difusión.
- * **Control** de la **contaminación acústica** generada.
- * **Vasos reutilizables** en todas las zonas festivas.
- * **Recogida específica de papel y cartón** en la Feria de Artesanía.
- * **Recogida selectiva de residuos orgánicos, envases, papel, cartón y vidrio** en las txosnas a través de contenedores específicos.

VITORIA
GASTEIZ
green capital

I GREEN TOURISM



vitoria-gasteiz.org/turismo



@turismovitoria



@turismo_vitoria

Financiado por
la Unión Europea
NextGenerationEU



GOBIERNO
DE ESPAÑA

MINISTERIO
DE INDUSTRIA, COMERCIO
Y TURISMO



Plan de Recuperación,
Transformación
y Resiliencia



Ayuntamiento
de Vitoria-Gasteiz
Vitoria-Gasteiz
Vitoria